No. 11758

The Chinese Mail

AUGUST 7 1905

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

香港華字日報

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
禮日另出附張

新聞行情日報
星期[illegible]
邇近[illegible]加印

光緒卅壹年歲次乙巳柒月初七日　禮拜壹

第壹萬壹千七百五八號

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本金二千肆百萬圓　一體先收備本金壹千八百萬圓　一豫備本金六百萬圓　另盈餘積項金九百七十二萬圓計現收備資本并盈餘積項金合共貳千七百七十貳萬圓正總銀行設在橫濱埠分設各行於　日本東京　神戶　長崎　上海　遼陽　大連灣　北京　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫敦　美國紐約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經閱多年本行專做買賣匯兌附揭生理如蒙　賜顧本行支取各事定然快捷妥當公平玆將　貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五釐算　六個月期週息肆釐算

三個月期週息三釐算　日息週息貳釐算

光緒三十年　正月　廿五日　香港正金銀行代理人謹啓

華人[illegible]須知

老牌　三炮台　活邊

卑角（即孔雀）　珍珠船嘜　鯉魚嘜

急士頓　派劍嘜

以上各馳名牌號捲烟皆係英美烟公司所製此係英國公司乃屬英商　諸君愼勿錯認請勿買冒充之貨以至魚目混珠爲望

一千九百零五年　七月廿二號

請認招牌

凡司各脫乳白魚肝油包紙之外必現有漁人負魚之招牌

正是司各脫魚肝油者始稱爲司各脫之貨有漁人負魚者即是真貨也服之必有功效

勿爲僞貨所騙

司各脫之魚肝油（而購別號者則於）肺部喉部及血液諸病求無效驗

今日服食司各脫魚肝油則功效亦從今日始矣

臺灣銀行告白

啓者本銀行總行設在台北資本銀五百萬圓今設本港日本郵便局分行專做買賣滙兌附揭銀兩生理茲將本行利息列左

十二個月期週息五釐算　六個月週息四釐算

三個月期週息三釐算　日息計週息二釐算

貴客賜顧請移玉步到中環皇后大道第四號即都爹利街酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年四月十五日　臺灣銀行司理人　早山　啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列下　計開

三個月期週息二釐半算

六個月期週息三釐半算

十二個月期週息四釐算

香港一千八百九十五年八月一號　銀行司理人士[illegible]謹啓

管業須知

啓者本港近年鼠疫猖獗嚴防疫章程日新月異緣爲居民衛生起見故不得不然也所慮者我華人新例未諳是以一切間格無不動手輒錯門徑茫然甚至有更改數回猶未合例者人咸苦之茲欲便利居民特爲刊登日報凡屬港內之屋宇樓房裝修間格等或欲自行改造或奉潔局憲諭及工務司札令即要正式寫時到本寫字樓與黃麗生面商務必源情相告俾合新章無論費時久暫概不取值惟問須畫則者取價格外從廉仍候工務司批准始行作實否則分文不取以昭公允此佈

光緒卅一年　皇后大道中門牌第三十五號式樓

六月十九日　畫則師希士倫謹啓

澳門西洋銀行有限出揭

啓者本總銀行設在西洋理斯波柯京都實備資本銀拾弍兆萬盤士現分設在澳門南灣總督衙門左鄰專做按揭生意如　貴客有貴重物業或有股實字號担保欲揭銀者請移　玉至本行辦房與買辦葉幹周面商便妥或至下環昆秦魚欄與葉瑞初面議均合此佈

一千九百零五年　七月十七號

西洋銀行總理人高士打謹啓

叙會告白

啓者本公司接辦廣西三叉山銀礦已歷年所自應邀集各股東查核簿册會議辦法茲訂於七月十壹十弍兩日在香港裕和發四樓開特別會議凡屬股東務請屆期早降熟商一切查看賬目幸勿有悞此啓

乙巳年　七月初五日　廣西三叉山寶興礦務公司啓

電股派息告白

啓者本局現奉

總局電開廿三屆結帳每股派官利十元餘利十元共二十元凡有股諸君請于本月廿五日以前將息摺交來以憑彙寄總局核給可也此佈

光緒三十一年　七月初五日　中國電報港局謹啓

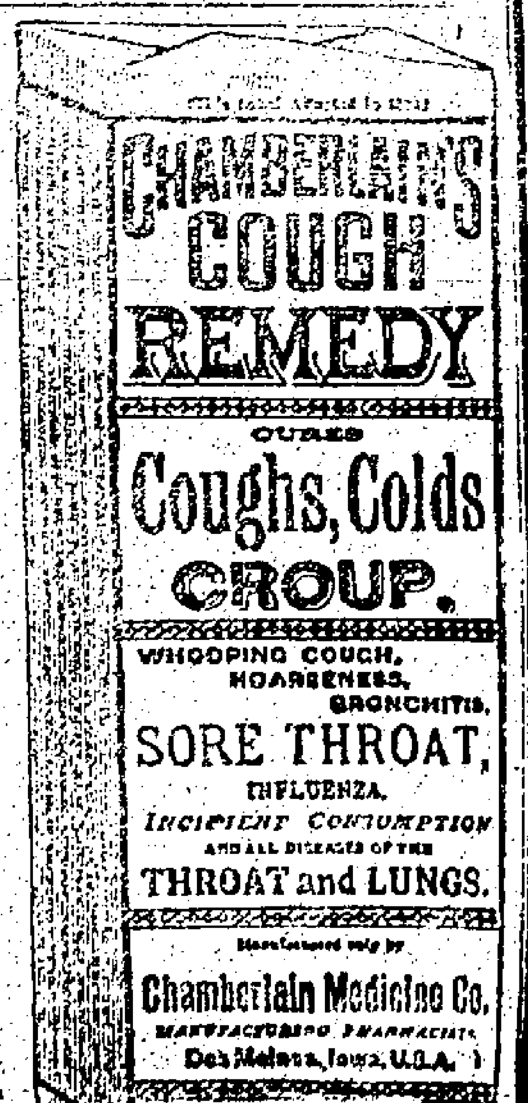
曾伯廉止咳藥

CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病假證到即可同吞此藥味甚易飲服以其方易士計凡染傷風之證若不亟爲調理最易成爲危險復變成發熱及肺炎等證致不治如傷風初起即服此藥其病若失此藥品質極其平和並無傷損於人之醫小兒服之亦爲穩當諸君宜各購一以爲方便之物各處藥房皆有寄售

大罇價銀一元　小罇價銀半元

香港寄處威建藥房



吉舖出租

在皇后道中最旺之區有舖招人承批欲知章程請問銀行屋宇第拾捌號士的芬士律師

一千九百零五年　八月　五號

退股告白

啓者香港威靈頓街四十八號門牌昌發煙記係私生意原日孫澤文堂合德堂沾有股份今將名下之股份頂與股內人廣德堂曾煜承受准於七月初四日交易清楚倘昌發煙記日前有欠到各號揭借担保賬會等項俱歸承受人支結與退股人無干日後生意盈虧亦與退股人無涉此佈

乙巳年　七月初五日　孫澤文堂合德堂同啓

華英教育代理物業有限公司聚會告白

啓者本公司定期七月初八日正午十二點鐘在德輔道中門牌第六號總寫字樓第一屆尋常聚會屆期敬請　各股東齊集以便省覽結册數目仰希光臨是荷　又本公司股份票自七月初一至初七日停止轉換合併佈達

光緒卅一年　七月初一日　司理人考核謹啓

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本英國金錢銀壹千萬圓總寫字樓在美國島約埠分行在英京　舊金山大埠　墨西哥　小呂宋　香港　橫濱　上海　星架波　孟米　等埠并設代理人於架剌吉打　孖打剌士　庇能　仲江　錫蘭　厦門　哥林堡　廣州省城　漢口　天津　淡水　安平　西貢　啓處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號地下行公司右鄰如有港免附揭銀兩請移　玉至本辦房面商價錢格外相就本行與辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷　茲將附銀息價開列

十二個月週息四釐半算　六個月週息三釐半算

三個月週息三釐算　日息週息二釐算

英一千九百零三年　五月　廿七號　萬國寶通銀行謹啓

屈臣氏大藥房
精製靈效膏丹丸散
貴客光顧請看龍麟伴塔為記

參茸烏鷄白鳳丸　參茸衛生丸　玫瑰露白臘　外國紅白香露　極品香梘　疲氣烟絲　泡製瀉鹽　咳嗽洋參花　傷風鼻烟　戒烟參片　泡製瀉藥　凍口藥　香口消積糖　肥皂糖　清香糖　南[illegible]露　無[illegible]露　各種洋[illegible]露　風濕藥水　還魂藥水

嫩容玉液水　嫩面香粉水　解血毒藥水　面麻墨斑點香水　生[illegible]香水　冬手足爆拆香水　隆[illegible]水　和粉修容香水　暗瘡白食藥水　清香甘水　潔[illegible]藥水　婦人白帶藥水　盧損藥水　光面清香水　玫瑰白粉水　痰迷心竅藥水　統治陰虛藥水　外感風迷藥水　文武瘡癩藥水　鮮艷胭脂香水

風濕痰疾藥水　瘡疽背癰藥水　花柳梅毒藥水　立止腫痛藥水　週身骨痛藥水　耳痛潰膿藥水　除熱去眼膜藥水　急救誤吞物藥水　食洋烟藥水　各器皿膠水　風癱不遂藥水　半身[illegible]藥水　喉藥水　班藥水　癩藥散　癧藥　精製治癬各藥水　回肉藥水　風濕搽藥水　湯火傷藥水

吉鋪招租

德輔道西第一百七十二號 全間
德輔道西第一百五十三號 全間
乍畏街第八十二號 全間
請問上環餘慶里四號紹昌燕梳分局知租
光緒卅一年七月初四日　張鑾田謹啟

退股告白

啟者香港下環其昌映相生意原日黃滙祥鄧吉雲鄧肇初溫藻卿俱占有股份今黃滙祥鄧吉雲鄧肇初三人願將名下之股份經于乙巳年二月廿一日頂與股內人溫藻卿承受自後其昌生意盈虧與及舍項按揭保等事均與弟等無涉特此聲明以免後論此佈
乙巳年七月初四日　退股人黃滙祥　鄧吉雲　鄧肇初　謹白

丹山水

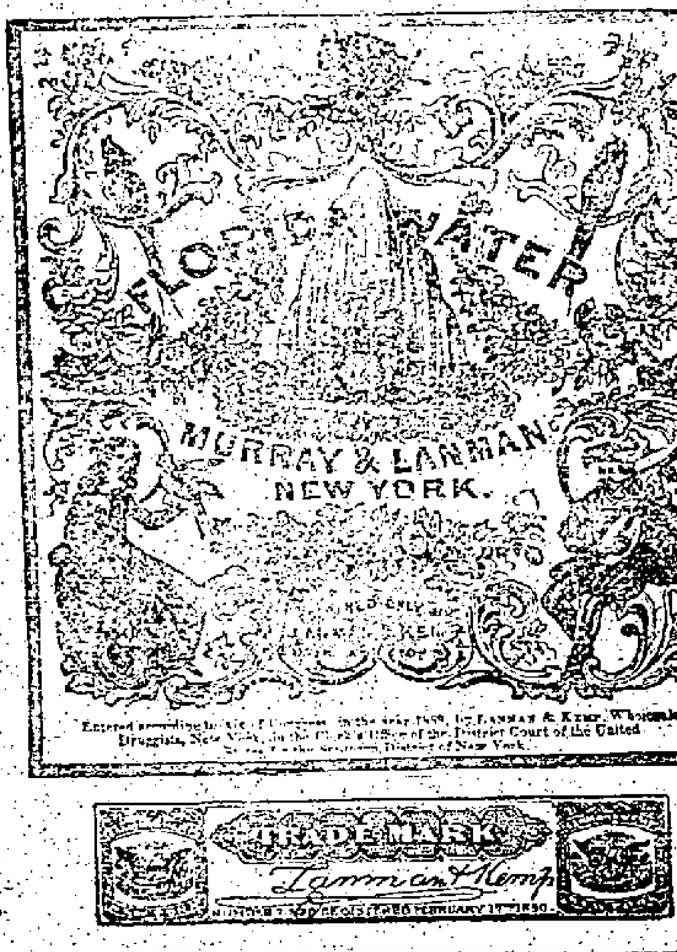
蕭氏家丹山溫泉天然藥石飲乃東洋神戶紀理佛衛見臣查大加辣氏家溫泉選裝者無論用以專供飲料和與美酒火酒加打牛乳桴泉水等均能壯身體俱飲料和與美酒養桌上者有此飲可除食滯風脚等症俱應驗可證夜睡不寧等症
價目臚列
每打大樽價銀壹員七毫
每打小樽價銀壹員正

理水

蕭理和天然藥飲乃紀理佛衛見臣在大加辣氏家溫泉選裝者此飲除平和外含有鐵精鹽質多份其功效比之別泉等藥石尤勝
治滯法　每早空心熱服此飲一大水杯
治食滯法　每餐後半句鐘服此飲半大水杯
治風脚法　每早空心及睡前服此飲一大水杯
治心燒法　每早空心或睡前服此飲半大水杯
治杯皮膚宥疾法　每早空心服此飲一大水杯
價目臚列
每箱四十八大樽價銀九員
每打十二樽價銀二員五毫
一千九百零五年五月廿六號　士貝所
寄賣處專託代理人香港皇后大道十二號源和洋行謹白

提防假冒

啟者奴約林文烟付流梨地上品花露水業已馳名日久其氣味之芬芳其功效之靈驗久為士商共賞無庸贅述茲查有無恥之徒屢以假貨冒沖故特將真貨之洋招牌紙款式刷印報紙俾 諸君有所分辨庶幾凡買發客貨宜向吻唎士洋行採辦至零買亦宜向殷實可靠之店選擇庶不至為假冒者所愚該香水紙像省港吻唎士洋行代理餘無別號 所知之



英一千九百零五年五月十九號　[illegible]啟

承與士命貴重物業出投告白

啟者茲有貴重物業坐落香港域多利界內與利街柯威士頓台門牌第四號準于英一千九百零五年八月十五號即華歷本年七月十五日禮拜二下午三點鐘在該物業處出投此業係座落在香港域多利界內內地段第一千零八十六號所分之地段現在由土廳註册名為內地段第一千零八十六號第分則餘份幷昔日共有二千七百九十七丁方尺連該地上蓋有屋壹間即名柯威士頓台門牌第四號該業現有而在皇家處領出管業年期九百九十九年未滿之餘期投得者須照皇家地紙每年納應分之地稅及遵照該皇家地紙內所載章程管業
如欲知詳細者請到大道中門牌第五十二號二樓利馬打律師或拍賣人處勿誤 二十七
英一千九百零五年八月二號　典主律師鼎利馬打啟

遺失股票

啟者弟付股做大成造紙公司內動記名號五份係由第二千一百五十六號至二千一百六十號其股票失去祇存息摺曾對該公司掛號今賣告白向該公司從新出過新股票為憑日後如有檢出作為廢紙此佈
光緒卅一年六月廿九日　方善存動記謹啓

梁和機器新書出售

啟者廣東梁和先生素精機器之學所著機器算法新書解製造輪機諸數目其奧妙之處證解明晰無論大小機器依法計之則念套汽機亦難測算無遺經商部堂官及北洋大臣審定准予版權又於本年六月八號在香港華民政務司存案（每部價銀三元半）在百步梯京華寄售
光緒三十一年六月初五日　一啟

出賣

啟者結志街第十一號屋有發八間自西本年六月一號起租[illegible]
商亞畢諾道十四號嘉花路
英一千九百零五年五月十三號啓

溫厚頓穀麵粉

Van Houten's Cocoa

溫厚頓所製之穀麵粉味美性和開胃消食亭神壯顏能令人強健用水沖調融化甚易融為養生中之精品也而且價值相宜遠勝他粉各處皆有寄賣請嘗試之

遺失銀單

啟者茲本年三月十一日氏有銀壹千員付用乍長街南與疋頭店此單未知何日何時遺失該單乃係寫秋月女史名字刻氏經向南與號報明幸蒙南與號郎將本息如數交還氏親手收回並有華章號收銀圖章給部存據此單倘有別人拾得是為歷紙特此聲明　六十七
乙巳年七月初三日寓乍長街華章內秋月女史告白

退股告白

啟者澳門康公廟前門牌拾四號謙源炮竹生意原係弟等全做今因志圖別業愿將正舖棧房火藥牌舖底傢私貨物頂與永福堂承受訂期七月十五日交易嗣頂之後任從永福堂加多隆記二字開張倘日後生意盈虧不干弟等之事此佈
光緒卅一年七月初四日　三廿七
謙源號　黃麗庭　黃有餘堂　李旭軒　朱祝宸
黃善之　謝履堂　冼敦本堂　朱若泉
黃進廣　譚履端　冼五堤堂　朱英記　全啓
羅敬修　朱竹銘　朱積誠堂

承項告白

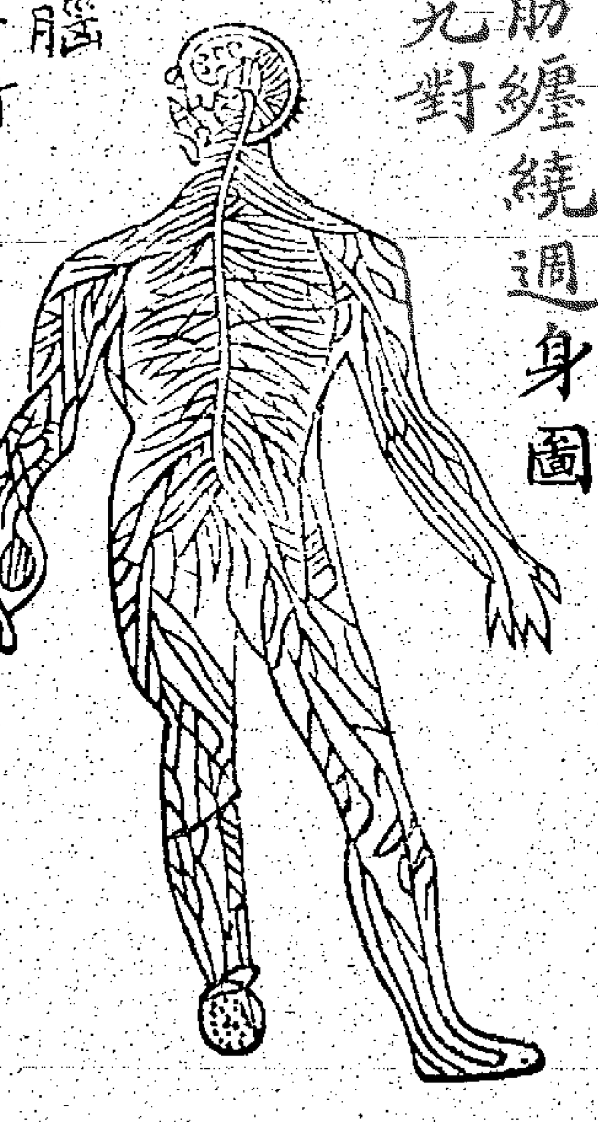
啟者澳門康公廟前門牌拾四號謙源炮竹生意緣係黃麗庭黃善之黃進廣謝履堂譚履端羅敬修黃有餘堂李旭軒朱英記朱竹銘朱祝宸朱若泉朱積誠堂冼五堤堂冼敦本堂全做今因志圖別業愿將正舖棧房火藥牌舖底傢私貨物全盤頂與永福堂承受訂期七月十五日交易如日前如麗庭名下有欠到各號貨揭借等項祈于早日與他理明過期乃係自悞但承頂之後仍用回謙源字號加多隆記二字開張至于謙源日前欠到各號貨項揭項附項俱歸舊人支理與承受人無干日後生意與隆亦與舊人無涉特此聲明以免後論　二廿七
光緒卅一年七月初四日　永福堂謹啓

庶和堂

物服甜蜜之[illegible]
光緒不佞者
精不妨一試
庶和堂新製萬應化毒丹
[illegible]甘和不寒不燥不偏不堅凡毒必解有益真元[illegible]花柳雜症無病服之可保平安[illegible]均能立刻見功[illegible]第一藥也

文羅醫生補腦汁廣告

腦氣筋纏繞週身圖
腦底生九對
腦根連
脊髓
脊髓
左右生腦
氣筋卅一對



本堂晚上十一點鐘關門遲來不候　舖在香港上環大馬路門牌壹百九十九號近中環水車館　監製人吳[illegible]啓

腦為一身之主其腦氣筋纏繞週身四肢百體臟腑內外無處不到故全體聽腦之驅使無不如意推而言之眼無腦氣筋則不能視耳無腦氣筋則不能聽鼻無腦氣筋則不分香臭舌無腦氣筋則不知甘苦週身手足之能知痛癢冷熱軟硬澁滑及能記古今萬事者無非腦之權也夫人之腦愈重則聰明絕倫如腦輕者必愚腐之輩也若腦氣無功則必多諸病腦氣足則百病不生全體強壯本醫生研究補腦一法經已多年製成此汁百試百驗誠非尋常補劑可比矣

價銀列下
八兩大樽每樽弍員　每打二十元
四兩樽每樽一元二五　每打十二員

一在澳門康公廟前永昇隆發售　省城雙門底會豐商店發售　總售處香港永樂街瑞昌疋頭號　[illegible]白

UST 7 1905

新關行街日字[illegible]星房[illegible]近[illegible]印[illegible]

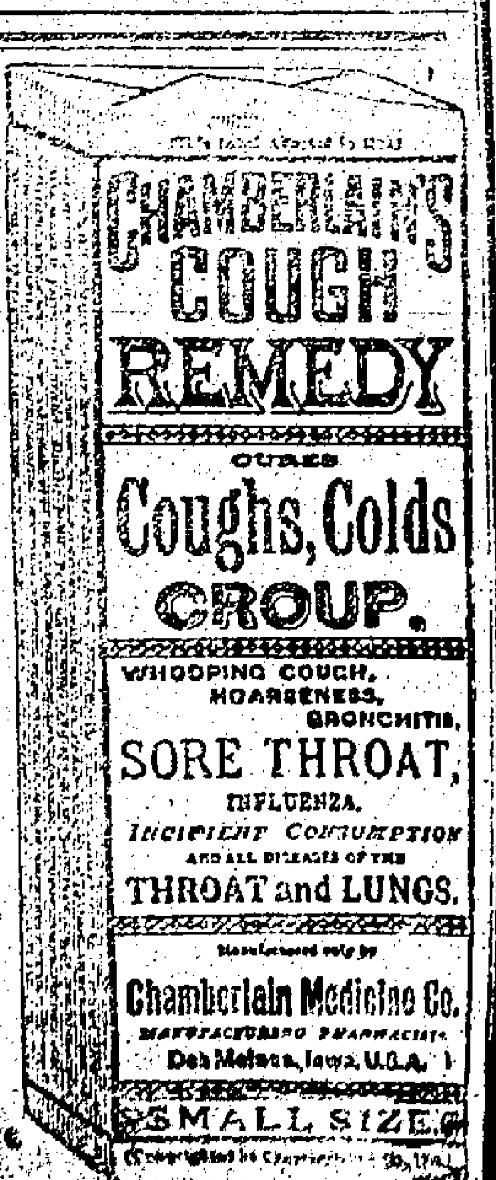
[illegible]五百七千[illegible]

請認

凡司各脫乳白魚肝油[illegible]招牌
凡購魚肝油者宜[illegible]司各脫之[illegible]
有漁人[illegible]也服之必有功效
勿為偽貨所騙
司各脫之魚肝油　肺部喉部及血液

臺灣銀行告白

啟者本銀行總[illegible]設在台北[illegible]資本銀五百萬圓[illegible]本[illegible]
[illegible]兩生理
凡存本行利息列左
十二個月期週息五釐算　六個月週息四釐算
三個月週息三釐算　[illegible]日息計週息二釐算



西河南奉天吉林黑龍江七省所有兵權行政均歸北洋大臣袁世凱節制如此大權向所未有也

港事要聞

○撞沉小輪　輪船地剌滿載煤斤前日進口時一帶水小輪船駛近其側問是否需用帶水輪船却之小輪意欲他行反撞大輪船身上船首被傷因而沉下船中人皆爲大輪船所救並以繩套其小輪牽入港內

○軍火出口經驗　憲報載凡入稟載軍火出口者其稟內必須著明件數若干及何種軍火方爲合例

○斷空宜罪　鄧昆被控斷空逃往澳門今由澳遞解回港初五日巡理府審訊判監六閱月枷號六點鐘

○銀行出鈔紀數　七月分渣打寶源銀行發出鈔票三兆五十七萬六千三百十五元存現銀二兆二十萬元上海滙豐銀行發出鈔票十三兆四十五萬一千一百六十九元存現銀九兆元中華滙理銀行發出鈔票九萬八千七百六十元存現銀七萬元

○拍賣餘地　日前政府購同九如坊之屋開闢街道闊不日竣工該新街闊三十尺由鴨巴甸街通至歌賦街至所餘之地聞政府擬當衆拍賣云

○臬案　建造人廉林記控德輔道西之米商張誠之欠搭高街屋宇之灰水數尾銀四十七元副臬司威士提訊原告供稱定價搭灰水共樓九十層每層工料銀一元二毫八仙共該銀一百一十五元式毫向被告收得銀二十五元取米價銀四十三元二毫尚欠數尾四十七元被告供云有舖四十四間分九十層定價搭灰水每層八毫原告是錯計其價今已交足價銀七十二元另已加銀十一元四毫六矣原告着轉接工程之人到堂作証指出數部內所載云接到搭灰水每層一元一毫五仙原告尚欠銀二十九元五毫五仙臬憲謂被告曰豈原告接價八毫反加價三毫五仙與別人代造者乎被告曰我不知部內所言料兩人必通同一氣臬憲曰汝有証人能指証其價是八毛否被告曰我交米價銀約四十六元另現銀四十元臬憲曰汝有收據否被告曰有二十五元之收據其十五元則無收據臬憲曰汝交之十五元注在部內乎被告曰是在五月初四日臬憲着取部到堂再閱並無此款判原告得直並繳堂費

電報譯錄

○戰務官電　駐港日本總領事傳來東京四號電云薩哈連軍報載七月廿八號下午日馬隊於巴利士南攻俄軍奪獲陸炮二尊另軍械車與軍火快鎗等於廿九號會合生力軍猛追俄人於宅蘭之南三十號早五田鐘俄將軍李弁奴遣使到宅蘭對日統兵官云因欠缺包裹創傷之藥料不能調理受傷者故李弁奴將軍以惻忍爲懷故請降云日統兵官云凡屬俄政府之戰具不論能否移動與及行軍一切文件俱皆繳出限三十一號上午十點鐘到漢打沙回復至三十一號俄使到漢打沙與日將軍蓋祇美商訂盡允所索現李弁奴將軍並武弁七十人兵卒三千二百盡爲囚俘矣

○德臣電音　本館西報接倫敦八月四號電言英國爵紳巴思在下議院稱歐州目前大局情形無特別關繫云云○五號星加坡特電言英屬北般烏總督哥利士忽萌退志該處緝捕官夏寧頓在星加坡時語人曰未聞此消息故不知其原因

○勞打電音　倫敦八月三號電言俄國議和大臣地威在紐約登岸時語士島田從地威大臣取得文件對埔頭上諸報紙訪事宣說其中有言曰現時兩敵國在戰場相戰後此可望永結爲友邦仍須俟兩國各務便和欲得宜方能開議和事○俄皇應允羅斯福請議和之事雖敵國之和欵向無頭緒而俄國仍要大臣前往以應美總統所請俄皇應允之詞已表出俄國與美兩國邦交情將來所議無成亦可爲俄美兩國交情之記念○俄國議和大臣在船上語人云曾將俄國兵士敗北之原因約略言之謂日人兵力尚未達極點而俄人豈肯視日本爲無敵之國若非日人欲自定和欵很有四倍之強乃可○英國內事與議和之件毫不相關俄人多視此次之役乃東方問題之一大端非開系然地威大臣極欲以爲貴惟日本須知局勢一節非俄國必要之事稍有不合俄國再從也○法國巴黎確洛高事宜詳細交駐巴黎之德欽使○英下議院恐議外部經費時各人以續立英日同盟之約爲宜

○南清電音　柏林三號電云瑞典與那威分析之事尚未全妥於八月十三號瑞典國會會議擬分析之事民人意見如何當於八月廿六號將議與瑞典分析時議院會議言並無拒惡柯士加王與其朝廷意見且欲得一巴那多地之族爲那國君請柯士加王派其幼子登位如柯士加王不允則以丹馬之子補之令柯士加王果不允所請遂傳官收回以巴那多之族爲民主之國矣○同日電云丹馬國王其事與柯士加相會時深美德皇能使俄皇與日和議甚嘉此次德皇相云俄議和大臣已到美國內之政○同日電

上諭電傳

初五日　召見軍機○同日奉

上諭巡警爲方今要政內城現辦工巡局尚有條理著派徐世昌等充五城練勇著即改爲巡捕均歸內城辦理著派左都御史張仁黼會同管理巡捕事宜著該都察院史之巡衛五城及街道所御史後詞訟案件應如何審理一切未盡事宜及裁撤五城練勇一併以專責成原派之處著那桐通盤籌畫妥定章程迅速具奏欽此○同日奉

上諭江南鹽巡道員缺著朱恩紱補授欽此

拍賣

啓者本土佐治林勿准于七月初八日即禮拜二日上午十一點半鐘在行內有上好香華白糖大小包共六百零七包出投以價高者得現銀交易　貴客有貨議價槌落之後倘有不測或意外之虞俱歸買者自理此佈

乙巳年　七月初七日　本土佐治林勿謹啓

告白

今特佈告茲在本港臬憲衙門大鈸債案第式百七十伍宗原告衛建臣及祁禮士被告洪萬全批准將一抄白傳票交本港德輔道西壹百七十號洪萬全收并將一傳票掛于臬衙門處又并錄于新聞紙告白則爲交到被告

大英一千九百零五年八月四號由臬憲　八月　初五日

裕發債主叙會廣告

茲擇七月十二日正午十二點邀請各債主在大道中三十八號本寫字樓叙會商議緊要事宜屆期各債主務須到齊是望

一千九百零五年　八月七號　三四七

代理裕發號物業人希士廷律師啓

太平院演京都小吉星第一班

京都小吉星一新創之第一班其脚式皆選青年靈敏子弟特請京都名師教演新戲所唱皆本類皆華曾從新其文戲則曲盡忠孝節義武戲則振尚武之精神其唱曲道白皆京曲京調花旦俱扮鮮裝嫵媚婀娜丰韵宜人服式均在上海精工錦繡十色五彩令人可愛可觀而在上海演過觀者莫不同聲讚彩本公司不惜重資特請來港開演準本月初八日由上海到港即晚開演六日七夜諸君欲新眼界幸勿吝玉

乙巳年　七月初七日　太平戲院福興公司啓　四四七

退股告白

啓者香港德輔道二百七十五號門牌干諾道一百三十八號門牌同發隆記做生意原日余勤○沾有股份今將名下經手之股份頂與股內人余饋和承受准于七月初四日交易清楚倘同發隆記日前有欠到各號揭借担保賬會等俱歸承受人支結與退股人無涉日後生意盈虧亦與退股人無干此佈

光緒卅一年　七月初七日　退股人余勤生謹啓　三四七

香港按察使司衙門報窮衙門

聲明批准接收銀兩數目及債主首次聚會

○一千九百零五年第三十九宗

爲源博寬事該人前在域多利香港佐治巷第八號做生意

一千九百零五年七月廿八號批准接收數目銀兩

一千九百零五年七月廿二號入稟報窮

茲論朗各債主知悉此案定於一千九百零五年八月十一號禮拜五日准正午十二點鐘在香港皇后大道中田土廳管理報窮銀兩事務官署內爲債主首次聚會各債主未有將欠數呈報詳明者不能投筒定所議從違凡欲取呈報欠項格式紙或代理紙者可於每日辦公時到取此次債主首次會議日各債主例得定該欠債人倒盤報窮或許其雖歉或另行設法妥辦均無不可

聲明當衆審間

○一千九百零五年第三十九宗

爲上文所言佐治巷第八號之源博寬事

此案定於一千九百零五年八月十七號禮拜四日上午十一點鐘在臬憲大堂上將上列之欠債人當衆審問此佈

聲明判定倒盤報窮及立權理人

○一千九百零四年第二十三宗

爲黎逢事該人前在九龍及香港開張志利隆店

上列之黎逢已於一千九百零五年七月二十八號判定倒盤報窮及管理報窮銀兩事務官佐治夏弼域文已立爲該倒盤報窮人物業之權理人

○一千九百零五年第二十七宗

爲韋麟石事該人前在香港域多利車打道第四號爲買辦

上列之韋麟石已於一千九百零五年八月三號判定倒盤報窮及管理報窮銀兩事務官佐治夏弼域文已立爲該倒盤報窮人物業之代理人

○一千九百零五年第三十八宗

爲蔡仲驪即蔡衆事係香港域多利雲咸街十六號殷戶

上列之蔡仲驪即蔡衆已於一千九百零五年八月三號判定倒盤報窮及管理報窮銀兩事務官佐治夏弼域文已立爲該倒盤報窮人物業之代理人

聲明擬分派銀兩

○一千九百零四年第十七宗

爲永務隆事該店前在域多利香港德輔道西第三百七十四號開張猪欄

○一千九百零四年第廿二宗

爲浩興隆欄事該店前在香港德輔道西三百四十六號做猪生意

○一千九百零三年第廿八宗

爲巨發店事該店前在域多利香港文咸街第七十六號及大道中第二百八十九號巨發棧做入口洋貨生意

○一千九百零五年第二十五宗

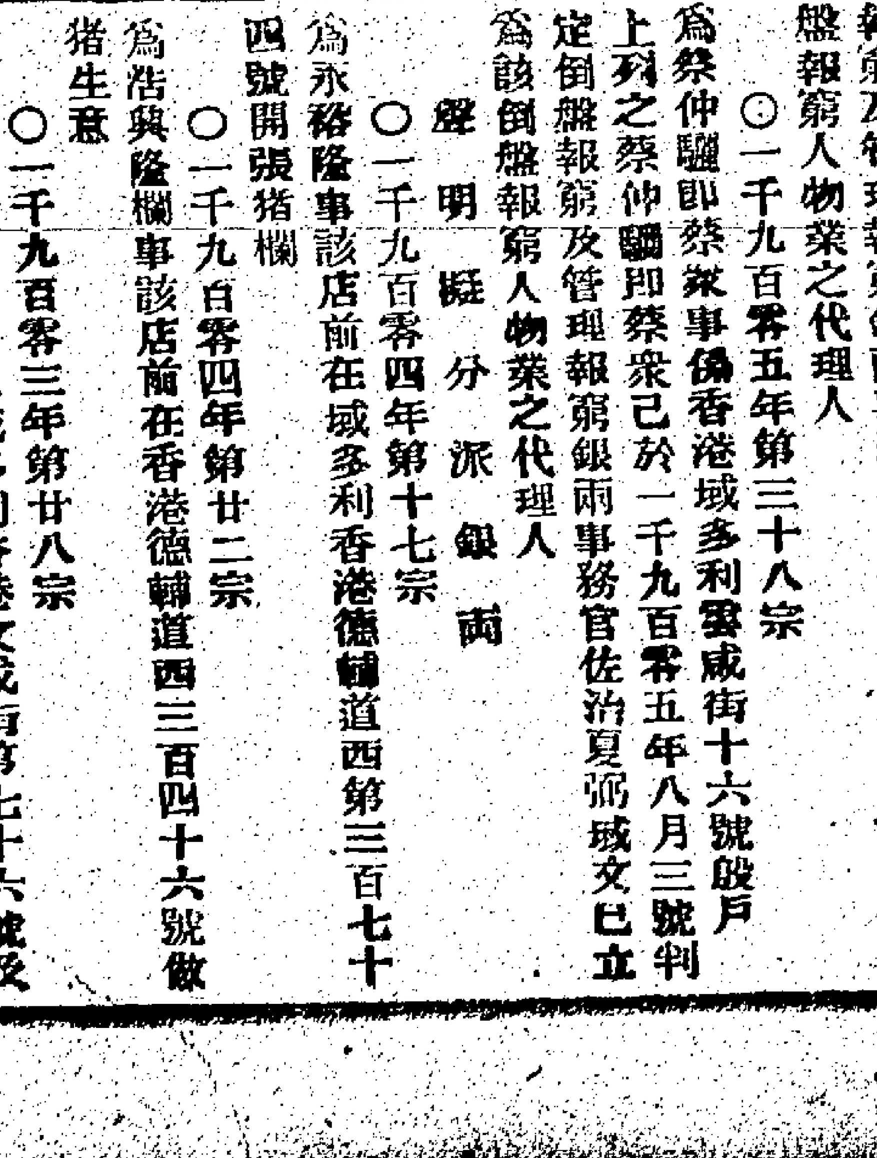
爲黃壽波及張官栢事該黃壽波及張官栢前在香港域多利文咸道東第六十三號做麗豐及永盛隆金頁生意

茲擬將以上各案首次及末次銀兩分派凡有債主於一千九百零五年九月八號以前未將欠數証明者毋得分派

一千九百零五年　七月　八號　五四七

管理報窮銀兩事務官佐治夏弼域文謹啓

特別廣告



啓者本公司之天平嘜華裝樹膠靴鞋堅固合用均係由英國辦到並非美國貨物辦貨諸君請認明嘜頭幸勿誤會特此廣告

乙巳年七月初六　英商香港紹昌洋行代理人謹白　四七一

先施公司

William Arnott's Famous Biscuits

啟者澳洲雪梨之極哪機器造作餅乾公司專製各欵頂上肥兒餅乾久已馳名於地球之上惟港地向來各行未有辦到茲小號接到該公司委權代理接辦惟是各款餅乾名目太多不能盡錄倘蒙客商賜顧請到本公司定議價錢格外相宜是荷

光緒卅一年　七月　初七日　十七七

香港中環代理人先施公司謹啓

論說

論日俄大臣在美開議和局　心靈譯西報

日俄兩國議和大臣已抵美境日間相會此乃美國極力調停故有是舉也開前數日電音言美國特派巡艦以備兩國議和大臣在艦上會議和款甚是良策然其中有原因焉倘兩戰國在美國境內議和恐將來難免外人口實異日議款局成或言美國以其勢力相逼故易就緒若兩戰國大臣在艦中聚議亦聽其兩造駁論更免外人騰其口舌參以末議觀現在情形美國雖極力調停而不欲此事有關碍本國者蓋日俄兩國之員既登艦後隨其意見駛往何處開議甚至駛至太平洋荒島中亦難測也美國如此佈置可表美總統羅斯福之深謀智慮且欲美國守中立之規不願與聞其事更不願從中得利益如此措置則兩戰國之員各可徐圖商議矣

若論將來結局若何難以臆測蓋次商酌議和時苟俄國肯納其議則薩哈連島海參威兩處尤可轉圜乃俄國健議延至今日薩哈連島既失海參威岌岌可危若和局未成而海參威又失則和局之於俄國比日前更為斷損日軍百勝之師所向披靡勢如破竹料無向俄求成之理勢必殲滅俄軍使其一蹶不振不能再修武備以雪昔日之仇也

日本前任外部大臣瑞度在東京語人曰日本和款有六一曰日本願暫停戰務一曰俄人將滿洲交還中國一曰高麗由日人保護一曰將薩哈連割歸日本一曰俄人須要永遠拆毀海參威之砲台一曰俄人賠款二千兆圓衆人聞此消息皆料將來所索不外此款惟今日薩哈連島既失而海參威危在旦夕則今日和局與前又相逕庭矣

竊料割地一節尤非要著俄人所最不願者賠款耳夫二千兆之賠款如荼苦之品最難下咽者也然昔日法國賠償德國之款亦同此數并將亞士河羅蘭士兩省地方割歸德國然後肯和今日本所索之款亦日甚公允耳舍賠款以外則易於磋磨蓋滿洲非俄土地乃攫奪而來其交還中國亦不過迫俄人踐其前言耳

至高麗問題日俄未戰之前俄國未得高麗利益何失之有總而論之日人若得割地之後乘戰勝餘威或伸其權勢於中國且得俄人賠款兼不准其伸權力於東方則日本素願亦償耳夫復何求

羊城日聞

〇李世桂還累于人　去年岑督封存革弁李世桂彩囲之裕和祥玉器店一案曾據張蔡氏禀由善後局員詳奉上官批准張蔡氏照李世桂股本備繳領回因該店先曾具保李革弁另再罰繳銀一千兩以示薄懲等因當經局員飭行南海縣票吞傳勒繳在案現該日久未據該氏將銀呈繳實屬玩延現胡制府除再行票傳外昨已牌仰張蔡氏限日務將前項應繳銀兩如數呈繳以憑轉票善後總局將玉器貨物發還安蔡毋再延延自悞云噫舖業貨物嚴佚經年久閒舖已歸還業主雖有貨物從何處再贖該業卅乃已停之業無論復與不復而認定之欵至今不繳李世桂之累人竟一至於此也

〇申覆潮汕鐵路辦法　日前潮海縣廩貢生張乃霖等赴督轅禀控潮汕鐵路公司自開辦後諸妄迭見名雖貸洋各情當奉雲帥批據并照會鐵路總辦張京卿按照所禀違章各節逐一詳晰見復以憑分別辦理當經張京卿將此路始末及朱乃霖釘惧遂控宣情詳細申覆現雲帥以現辦潮汕鐵路既經查明并無攙入洋股及包修回機暫由洋人將來乃可將洋人減去均載在重訂合同之內并不侵奪公司主權是辦理尚屬妥善已據情咨呈商部察照并札惠潮嘉道移行所屬各地方文武一體認真保護該路矣

〇大帥札拿要匪　雲帥自督粵以來為民除害不遺餘力而于地方匪徒尤加意拿辦現悉有匪徒潛匿來粵經飭地方官認真查戶口以防不虞故札巡警局查拿要匪至所拿何人則不得而知容俟訪確續報

〇呈驗護身戳牌　初四日有武夫馮某親赴督轅呈稱自出心裁用洞絨頭髮製成戳牌形如鵝卵周約二尺餘重二十八觔可蔽一人身體無論如何鎗彈不能射過渾身戳地雷炮左手持牌右手執槍向敵攻擊定能無敵等情當經委員察核詳驗[illegible]一過奉飭在外聽候禀明大帥核示飭遵照云

〇以鬥興學　粵人往日多好私鬬以致公戰各鄉械鬬之案時有所聞[illegible]多巨賈族中祠產豐足[illegible]良可恨也現聞潮惠道沈觀察[illegible]如再有械鬬即將該族祠產查收歸公以三成[illegible]三成為緝拿嬲匪花紅其餘三成留為各族學堂之用云

〇岑督用意深婉　粵人抵制美約[illegible]面覆於廣州美領事聲明[illegible]動不同惟仍不欲予外人以口實特札飭南海縣胡大令傳諭士商須以文明舉動對待[illegible]各善堂令轉知照辦南海縣胡大令即出示布告士民

〇抵解洋[illegible]

[illegible]

〇雲帥[illegible]

[illegible]

[illegible]始得有此[illegible]昭垂何等明晰又恐大股東之於小股東權之或有輕重不得其平也復於第一百條為之曰會議時有一股者得一議決之權注云如一人有十股者即有十議決之權依此類推等語豈不以入股雖有多寡而欲自保其資本則同若使大股東獨操其權則是雄於資者可以自專細於力者便難自保矣今來章第四款辦法以每期認定股票六百分者為總理員認定三百分者為副理員認定四十分者為評議員又集股既定一人占股十萬員五千員以上者為總理員占股五萬員以上者為副理員占股五千員以上者為評議員雖總理副理評議各員權限如何章程內並未明定而第五欵總會即日此會以有前欵所列資格股東佈置每年總會一次云云然則占股五千員以下之股東並會議之權而無之明矣在該紳之意原欲藉此以鼓勵紳商多輸資本不欲占股者甘居於五千員以下用心不可謂不善然股份公司其利便處在於衆擎易舉推其究竟必係小股東多於大股東既已輸資即不能不使其有權自保本部堂之意以為仍應遵照商律股東會議有一股者即得一議決之權較為公允此宜更改者一來章第二款云本公司創辦之始推定本省之有名望信用才能之紳商暫主理設立之事俟設立既成則全歸股東辦理等語如何歸股東辦理及何項股東始有辦理之權章程內雖未明定度該紳等之意想係以第四款所列總理副理等員任之夫以占股最多之人辦理公共之事彼即不為公益計寧不自為資本計此項辦法誰曰不宜

（未完）

中外新聞

〇美國工商因禁約衝突　華盛頓報云美國東南部商人現在甚形踴躍均欲將中美禁約從新改良使上等華人來美免關員種種虐待東南方各報館亦大表同情不時議論美例苛虐殊非公道宜裁汰淨盡以保邦交該處著名華商亦乘機痛詆美例指為違背約章惟卡擬寬宥省會不欲交國大開門戶潞將禁例改為不是至於羅總統及各行政官亦主張改良禁例除苦力工以外凡商遊歷教讀及一切上等華人均得來美商工部大臣薩欽夫仍然固執己見保守禁例美政府探聞中國華商停銷美貨斷絕交易故美政府亟欲變其面目于不在禁例華人一律優待庶以保商務而維大局也

〇鄭學使不喜學堂　四川鄭學使頗不願與聞學堂之事日前成都府師範學堂開堂竟不到院司道將軍則無不到也前日試驗高等學堂學生題為禮記經義學生多不解者鄭乃懸牌解題始各完卷

〇使臣條陳東三省事　駐法國孫欽使電奏東三省善後條陳略稱某某等國均不願日本於滿洲多得權利即日本為久遠平治之計當亦以交還戰時佔守之地面為名利兩全之舉惟恐其藉口我不能自守陽以贊助之名陰行攫取之實若是則各國所無從限制是必我能乘此時機利用他國嫌忌之心以陰制其外更竭力整頓軍備開通商務以充實其內此皆須力爭先著方能有濟若待兩國和議條欵宣佈以後則局勢已成即有實力與爭尚未必有濟況空言乎原稿甚長此僅撮其大意也

〇浙紳集議自辦全浙鐵路　六月廿三日寓滬浙紳為全浙鐵路事議於洋務局午後三點鐘開會由王子展沈仲禮及同鄉京官代表人汪穰卿太史演說後由京官代表人孫君問卿申述京中各官委任代表之由次又述及開會之要旨共分三端　一拒絕洋股　二公舉湯蟄仙為總理　三自籌辦法　其後沈君淇泉張君菊生何君侯變楊君士穀湯君濟滄趙君縱山武君仲英等復相繼演說畢又由衆人公認湯蟄仙為總理劉敬如為副總理於是暫行散會未幾即再搖鈴召集會衆擬電稿分致政府盛宮保議定後當衆宣讀畢即搖鈴散會

〇小工不起卸美貨　上海南北幫小工多以搬運貨物為業現因抵制華工禁約各工人激於義憤經於上月二十五號七點鐘邀集同人在四馬路青蓮閣議抵制辦法因凡有輪船從美國來者其起卸貨物後必須經小工之手今定期二十八日再行集會決議不起卸美貨以為抵制云

〇優待留學生原因　北京此次日本留學生回國照例須考試以定出身聞政府擬仿前年考試經濟特科之法辦理有某藩司著適以丁憂在北京上一條陳於慶邸言中國前途全賴學生今為第一次考學生之事非優待而用之不可萬不宜照前年經濟特科之辦法蓋此次優待留學生則凡留學各國之學生必踴躍向學以副朝廷之用如照去年經濟特科考試之出身待之則學生之心冷矣且考留學生當取其文憑出身與留學之年數及與其人平日之名譽而定之不能專以一日文字為高下也慶邸甚以為然

〇美忌日商　日本工藝蒸蒸日上美人近甚忌之十年內日人已於本國創設製造機器電器局兩所所用之料入口者甚少只鋼片則來自英國銅鐵等則本國自有所成之器雖是新創然售於市上者可比入口之貨價便宜三成某聞近日美報云不久日本便可盡奪東方歐美之利權特不知如何能免之耳

〇日報言約　英日再訂友約紛紛傳說莫衷一是今日本每日新聞云一此約是或攻或守互相保衛兩國中如有一國與別國開戰則餘此一國亦與其列二印度亦在約內如有所需可請日本調軍其處三現目友約中所載高麗自主一語應當刪去新約是互相保護以保太平印度亦在約內惟高麗則不然蓋高麗今作為受日本保護者也

〇燈塔記功　日本每日新聞又云英美兩國報紙多言建一燈塔於大山以紀東鄉對馬島之戰功竟有歐美之人寄貲日本以勸是舉惟此議未定附來之款現為海軍部暫時領存聞一埃爾蘭行願供辦燈塔所需之物料云

〇俄人肆殺　俄澳地沙傳來信息云該處火焚與受機器炮及鎗所殺死者方平一千英畝內滿目皆是有人計得一夜中被殺者一千八百人傷後乃死者三千餘人當亂事初起時哥薩克兵與步軍攜機器炮出戰受傷者須伏地行始可免死然被火焚斃者亦不可以數計無論受傷之男女因火迫近欲起行他逃必復受鎗彈所殺有被火所迫出而對軍前跪下乞命者軍士盡轟殺之兵丁之鎗則向散人轟發機器炮則向稠人轟發有男子百人婦人三十名共飲三邊酒大醉後臥爆炭堆上共受兩機器炮而死亂最盛時是五句鐘其亂民或驅散之或盡拘之最為易事而政府只命軍士用鎗炮無論良歹盡殺如雞犬最慘者是黎明時有不預亂事之良民二百餘人夜中隱伏乘早避難者由臨海堤市之斜路向城內奔避正行經督署官總督之前被機器炮盡行轟斃俄人之平亂無分良歹只殺而不擒誠慘矣

〇袁世凱新有節制七省之權　政務處會議擬將山東山西河南奉天吉林黑龍江七省所有兵權行政均歸北洋大臣袁世凱節制如此大權向所未有也

港事要聞

〇撞沉小輪　輪船地利滿載煤斤前日進口時一帶水小[illegible]

[illegible]其原因

〇勞打電音　倫敦八月三號電言俄國議和大臣地威在紐約登岸時即士爲田從地威大臣取得文件對埔頭上諸報紙訪事宣讀其中有言曰現時兩敵國在戰場相戰後此可望永結為友邦仍候俄國斟酌務便和欵得宜方能開議和事〇俄皇應允羅斯福請議和之事雖敵國之和欵尚[illegible]

裕發債主叙會廣告

茲擇七月十二日正午十二點邀請各債主在大道中三十八號本寫字樓叙會商議緊要事宜屆期各債主務須到齊是望

一千九百零五年　八月七號

代理裕發號物業人希士廷律師啟　三屆士

〇一千九百零五年第二十七宗

為韋麟石事該人前在香港域多利車打道第四號為買辦上列之韋麟石已於一千九百零五年八月三號判定倒盤銀窮及管理報窮銀両事務官佐治夏弼域文已立為該倒盤報窮人物業之代理人

〇一千九百零五年第三十八宗

為蔡仲騮即蔡衆事係香港域多利雲咸街十六號舖戶上列之蔡仲騮即蔡衆已於一千九百零五年八月三號判[illegible]

太平院演京都小書星第一班

眞參有詗

余之妣婦產後有病寒熱往來委痛一朔全身浮腫飲食不下至于沉重醫藥無功人言同豐店寄售眞參有病統治故購得二兩連服十日稍爲飲食漸進再服三両厥病如失快作平人意外前天夜半兩次吐瀉核症繼生夜已深矣激醫無路着黃遑忙之際忽思眞參數枝餘在箱中故即刻嚼下三錢矣仍爲暫睡早朝始起少有病態如此眞參果是仙藥有此等病者一試用必知余言無錯矣

光緒卅一年　七月　初三日　南海羅松蕃啓

全益柴炭有限公司招股廣告

竊以經商非特別無以擅利欲挽時艱非商戰奚能彌補發起人有心商務遍遊粵省考求其有益於當世而亟須倡辦者莫柴炭若蓋柴炭日用所必需意所難免是以不惜艱苦究其柴炭之來源悉心細查熟諳奸商之壟斷思有以收補救聯合同志創設公司擬先科本銀肆萬五千元分三千股每股本銀壹十伍元專辦柴炭木料來港發消待辦有成効復行開招新股以得經漸推廣伏冀同志有心世道者早占股份以免股滿向隅欲知詳細章程請看本公司簡明本公司寫字樓設在中環德輔道門牌一百廿七號二樓

光緒三十一年　七月　初二日　督辦人李潤明暨司理人鍾景南啓

李占記

香港文咸東街

新到時欵金表金鏈　鬧表千里鏡花瓣疊　梳拿[illegible]

威阿威聖藥

專治婦人一切病症及子宮瘤等疾不用割治之法　館在大馬路上海銀行對面第九號頂樓由早晨十點鐘至四點鐘止

一千九百零五年　七月廿六號　末思士威謹白

新船廣告

本洋行擬派新快鐵船名大哪陀常川往來香港雷州廣州灣如有貨客願往海口海南此船有政府牌照能保頭等燕梳客位寬濶餐樓可載客二千八大艙載客壹千人全船安設電燈食水豐足貯有沙漏濾隔清水船上司舟伙長司機俱用洋人領有執照者定期七月初三日開行本公司設有棧艙依期到附貨各號棧單貨客罙爲賜顧至於客位貨脚格外相宜請至都爹利街第一間右手便二樓本公司面議

一千九百零五年　七月廿七號　摩素洋行啓

香港德商波爾文洋行告白

頭好

本行在中國口岸專辦出入口貨物至今十有餘年之久以疋頭銅鐵洋貨洋紙顏料各等什貨爲大宗向來專辦英俄德法貨物並無開辦美國之貨物今將本行之額外貨欵列明于左以便貴商分別購買（計列）

天公嘜樹膠鞋膠靴
紅妹嘜清味上等德國啤酒
醉翁嘜頂上靚線襪
德國銀色靚十號廿號卅號油壺

欵色太多不能盡錄　貴商購買請認本行招牌爲記庶不致悞

一千九百零五年　七月廿六號　波爾文洋行啓

吉舖出賃

兹有吉舖[illegible]全間出賃該舖[illegible]通衢甚合做各項生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三多[illegible]問何星儕便得各舖門牌列下

德輔道西第一百六十一號　德戶道一百八十號　商陞街第二十八號　和風街貨倉第二號　十誥道第七十五號

光緒卅一年　二月三十日　吉昌堂謹啓

[illegible]

本號新到天下第一家打[illegible]上等皮衣夾[illegible]　[illegible]　全常者福州漆器鏡屏箱篋筷子上等玻璃器等　貨俗私價[illegible]　官商照顧請移玉步

舖在香港中環大馬路門牌六十八號

光緒卅一年　六月　二十日

漢強學校開辦廣告

本小學堂分高等尋常兩級其課目分認字解字串字作文修身地理歷史物理英文算學等科特聘熱心教育之士教人專以新法教授務使兒童智識啓發成材捷速以收教育之效果馬學徒之年齡自八九歲至十四五歲爲合格每季收學費七元准七月初十日開學來學者早到掛號爲禱本學校寓上環大馬路百貨[illegible]九店之三四樓由後門利商公司進　電話第四百八十號

乙巳年　六月廿六日　漢強學校校長馬秀峯謹白

日夜英文義學改良廣告

本館設教足有十年教授生徒不知凡幾凡來學者之父兄無不稱館規之嚴教法之善故進益之捷雖至頑至懶之童以本館規法教之無不甘心遵循化頑而爲敏化懶而爲勤矣其前後不料若兩截然凡欲子弟速於成功以早備爲有用之器者祈早報名兹將暑假後七月初一日復館讀至年底之館費列左

半年日讀九元　半年夜讀六元　每月夜讀一員二　每月日讀二元

本館在閣麟街門牌十二四十四號二三樓

光緒卅一年　六月　十一日　周季[illegible]啓

[illegible]有限公司

在德輔道 [illegible]

本公司常有上等[illegible]綢緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐毡門簾地蓆毡門口毡窗簾床毡褥小童床等及尚有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式爲環方最上等之貨現銀九折諸尊請早日移玉一覽便知

正月　拾二日啓

有銀出讓

敬啟者弟旅居本港多年知交甚廣常存有銀數拾萬元辱做按揭田[illegible]銀兩及買賣各等物業屋宇生意凡有欲按揭者有、等屋宇或買賣者請修函交本報館代遞信面寫ＡＢＣ三字便可妥至將登佈告

一千九百零五年　六月　廿九號

尋工

啟者弟欲尋工無處可見如有富商洋行貨倉舖店有請管店看貨倉與及不拘式收銀兩之職但有合意懇求付字往信館轉交大書館對面九十五號聚源四樓弟收便是工銀不拘多少如意面言着舖店担保欲知般實來歷面言後請祈訪知未晚也

光緒卅一年　七月　初三日　弟黃海田謹啓

火船直往秘魯

啓者本公司所租英國火輪船名連諾士准準於七月十五日在港開行直往秘魯介休埠依期不悞此船乃大新式堅固行程快捷客位通爽船上買辦人役俱用華人招呼妥當伙食豐足誠屬利便客商者也第一水行程由港至介休僅歷四十四天各客順利登岸此船乃直程而往無轉駁艱辛之弊有識者詢查便知不在本公司之贅言也另有伙食單詳列斷無減尅倘貴客欲搭船前往該埠水脚列後請早日到本公司寫字樓及各代理處掛號認寫客位先交定銀幸勿遲疑是荷

代理人　祥和棧　廣昌和　永春榮　厚昌隆　安榮棧　寶興昌　億逢源　保生堂

二等客位　每位收水脚銀式百捌拾大員正
三等客位　每位收水脚銀式百式拾大員正

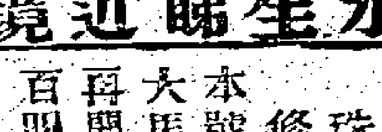
光緒卅一年　六月十一日　香港利濟公司謹啟

客脚再大減價

啟者本公司毡拿輪船准六月廿六日正午及多力輪船准七月十一日正午啟行所有往秘魯架剌天埠之客船脚額外減下每位收銀二百一十大員如有客欲往該埠請早日到本公司辦房定實以免額滿見却爲要特此佈聞

乙巳年　六月　吉日　花旗東西輪船公司啓

上等靚貨



藥水衛生能睇遠近眼鏡

時欵金銀鐘表　鑽石各石戒指　珠玉金銀首飾　藥水衛生眼鏡　修整各等鐘表　精鑲鑽石戒指

本號前在中環十餘年現遷往上環大馬路二奶巷口一百九十二號兹再開一號在中環鹿角酒店右便一百四十六號　貴客光顧請移玉步

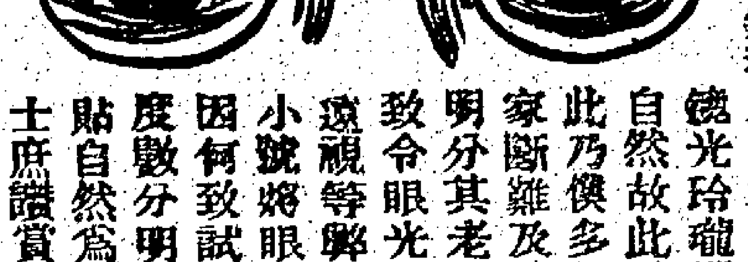
中環正安　上環成安號全啓

上等雙千里鏡發售

啓者本行常有求委氏及勞氏上等雙千里鏡發售此鏡最合遊客或水師官軍或觀戲或遊山者均可合用價甚相宜諸君光顧請至中環大馬路三十四號本行採買是荷

乙巳年　六月初八日　代理人烏利文謹啓

拉薩刺時馳名眼鏡



敬啓者僕巧製眼鏡多年凡有水晶明石其能透光助視者親自試鍊務擇其清亮實而不浮者製造爲鏡定其原質合其透力凡近視遠視眼矇無論年高年幼有患視物矇矓者各因其患恰補其偏至若因病傷眼或近燈火太多苦勞眼力致有眼跛視物不眞者亦有適宜之晶鏡補助便其視物如常夫眼鏡之爲物首重鏡光玲瓏質地實而不浮便戴者眼覺自然故此欵必須計准光線乃能奏效此乃僕多年閱歷深得製鏡之秘法別家斷難及此故凡需用眼鏡者宜先驗明分其老眼弱眼或夜盲或起蘿蔔花致令眼光矇糊或眼中花影或近視或遠視等弊按患配鏡凡欲購者宜先來小號將眼試驗查其原委壞在何部因何致試用鏡片由輕至重由近至遠度數分明務期配至合宜透光清楚安貼自然爲度本家眼鏡久經中西官商士庶讚賞作爲珍寶凡經用者無不[illegible]其妙處各[illegible]函題贈頌其利用本號寫字樓內設機器車計時備造鏡之用凡欲置買者請移玉香港德忌笠街門牌第十號當面試配如經試不合者文不取

英一千九百零五年　六月　大號　明晶洋行謹啓

聲明告白

啟者順德陳村新墟大和綢緞店伴黎雲臺近極疎懶不理舖事經於本年六月將雲臺開除所有雲臺經手事件可向雲臺追問概與大和店無涉此佈

乙巳年　六月二十日　陳村新墟大和綢緞店告白

辭工告白

啓者弟向在陳村新墟大和綢緞店傭工本年六月大和綢緞店將弟開除所有弟已前經手事件不得向大和追問此佈

乙巳年　六月二十日　黎雲臺告白

青洲繇棉梶有限公司

砵倫繇棉梶

價銀四員五毫　每桶淨重三百七十五磅由局出貨每桶
價銀式員七毫　每袋淨重二百五十磅由局出貨每袋

一千九百零五年　三月　一號　總司理人新旗昌洋行謹啓

告白

啓者本號藏有頂好伽楠出沽正茄楠朝珠十八子班指如假包換此乃異乎常品　貴客光顧請到十三行晉源街本號察定爲荷再者此伽楠末亦可醫疝嗝腹痛其效如神

乙巳年　四月　初二日　羊城晉源街兆升恒匯號謹啓

新到水仙花發客

本號開設在漳州歷有年所專辦上等雙托頂大水仙花來港發客久蒙富商賜顧早已名馳中外今復親自揀選頭帮新花約六月中旬可能到港仍交南北行街榮新行代售如蒙賜顧請移玉到該行定取可也

光緒卅一年　六月　初一日　漳州金貞芳謹啓

英八月七號

澳港特別廣告

[illegible]禮拜晚九點鐘由澳返港

西式大餐樓每位收銀一員　來回票銀二元
唐式大餐樓每位收銀八毛　來回票銀一員半
頭等西式房每位收銀二員　來回票銀[illegible]員
尾樓每位收銀一毫　來回票銀五毛
大艙每位收銀一毛正

船泊香港[illegible]街口[illegible]碼頭　船泊澳門康公廟前碼頭

乙巳年　七月初三日　兆安　元安　輪船公司啓

德源

頭正告白

專辦[illegible]相[illegible]千片　非[illegible]手[illegible]鏡[illegible]大　鏡[illegible]行　代寄各埠貨價[illegible]

[illegible]　德源謹啓

[illegible]氏西法[illegible]

[illegible]

退股告白

啟者中環□□街門牌二十四號□□榮隆洋貨係私生意原日係□□□□□堂□□等合股今□股分因志圖□業願將招牌舖底□□□□□□承受□□□□自□□□□貨項□□□□交與□□□□□承受□□□□
乙巳年　七月廿　日

敬頌良醫

啟者□□自思□食之症□□延名醫□治□無□效自□□□沉□□□□□□□□先生□□先生□□□□大馬路中道大街眾安□□□□□門二樓□□□□□內是也
光緒卅一年　七月初五日　中環□□□□□謹啟　十七

廣東 廣州 逢禮拜六 晚禮拜日 來往澳港特別廣告

啟者本公司廣州　廣東　省港夜船久蒙行客嘉許近見禮拜日仕商來往港澳絡繹不絕第限於即日往返時候無多以致游客不能盡興實為憾事茲本公司設一特別思想專為利便客商起見現定期七月初五日起自後每逢禮拜六晚禮拜日廣東廣州船來往香港澳門兩船客票來回通用而且禮拜六晚船抵澳後如隔涉太遠即早上岸鄉旋亦聽其便但在住房留宿每位收回小費銀壹員而船上遍設電燈水喉多置冗床籐椅并常備中西酒菜茶水點心招呼妥當惟務各處新設電汽風扇可免炎熱之苦此誠航海者之最為利便者倘貴客搭船仰希留意是佈

廣州輪逢

禮拜六下午六點由港往澳　禮拜日下午十點由澳返港

西式大餐樓每位收銀一元五　來回票銀二員
唐式大餐樓每位收銀一員　來回票銀□□
頭等西式房每位收銀二員　來回票銀三元
尾樓每位收銀五毫　來回票銀八毛
大艙每位收銀二毛正

廣東輪逢

禮拜早八點鐘由港往澳　禮拜晚九點鐘由澳返港

西式大餐樓每位收銀一員　來回票銀二元
唐式大餐樓每位收銀八毛　來回票銀□半
頭等西式房每位收銀二員　來回票銀□員
尾樓每位收銀一毫　來回票銀五毛
大艙每位收銀一毛正

船泊香港□□街口楊蔡與碼頭
船泊澳門康公廟前碼頭

乙巳年　七月初三日　兆安　元安　輪船公司啓　十七

鹿角酒店告白

本酒店自甲辰改良以來係私□其□合光顧招呼妥當□隨相宜西菜固佳華饌光勝久為中西士商推許茲自英本年六月□號起在本酒店後座加設靈頓街另闢餐樓以便□□□□□□□□日夜名茶□□甜□點□□各式餅食　諸君光□□□□□□□□□□□□□□另有□等容房隨時可以預約到敘點心□□
□□□□□□□□□□□□
光緒卅一年　四月　廿二日　香港鹿角酒店謹白

華園定辦南北筵席日夜唐洋大小全餐餅食罐頭

□□
□□□□□□□□□□□□□□□□十九日

□□開設在德輔道中門牌一百五十七號　□諸君光
□□請移玉步　六月十二日（準本月二十日開市）　華園主人謹啟

廣海樓上等中西酒樓

竊以盤飱樽酒儘堪話舊流連席月坐花恰好暢懷消遣人生行樂固貴及時我輩移情尤宜得地本港環通上下輪車圓瞻聖風馳人萃中西食譜□推袁饌□□□□□到處鬧鬧□列五侯於□□美□□海樓者占石□□□□□□□香島之新奇海波作鏡□□主人□□□□悉心致敬庖丁□中外覺□□之先得我心品列□□□□□□□□□分我任從□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□維□□時甘酒醇醪合且多旨且有嘉□□□□□□□□□賢酒徵歡君子來遊儘可移花倚柳有□□□□□□□□□□所願焉請以一言為介
乙巳年　四月十三日　石塘嘴廣海樓謹啓

不便效勞

啟者向在太古保火險燕梳公司內代理事務已十有餘年不服再理別業乃近聞全益貿炭公司署有弟名謂係協理自□才弱未便效勞特此預聞以免濫竽之誚此啟
乙巳年　六月廿三日　□□□□　呂福田謹啓

德源

專辦映相藥料干片　
非林手映鏡　射大
鏡箱□□鏡架□行
代寄各埠貨價□□

香港中環□□花街尾□□街口□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
粵東省城香港德源謹啓

聲明廣告

啟者船牌弍百零八號二水船壹隻原日系□□與陳喜合伴所做梁添占值六股陳喜占值四股共成十股茲因梁添生意□□前□梁添□□梁陳氏願將夫君梁添遺下股份頂與陳喜承受□□七月初六日在灣仔海傍街□順號當□□內陳喜承受□日前梁添有欠各號揭借會貨項俱歸梁添妻陳氏支理與承股者無涉此佈
光緒卅一年　七月初一日　承股份人陳喜謹啟

承頂告白

啟者智□街□□大街門牌一百二十一號恒昌號記首飾店原日李□佐與李侶□與□□□生意今願將此股份頂與聯昌堂承受經已交易清楚□□□□日前有欠到各號揭項會項資項等一概仍歸李玖侶自理與承受人聯昌堂無涉日後生意盈虧不與李玖侶相干此佈
光緒卅一年　七月初二日　聯昌堂謹啟

退股告白

啟者中環德忌笠街門牌一號三號利隆洋貨係私生意原日係甘平和堂與徙與堂職思堂存愿堂等合股全做今因志圖別業願將招牌鋪底傢俬全盤貨物頂與生記堂承受准期七月初九日交易清楚日前各號有欠到小號貨項銀兩俱係自□□□□□之後日後生意盈虧俱與退股人甘平和堂等無涉先此聲明以免後論此佈
乙巳年　六月廿五日　退股人甘平和堂徙與堂職思堂存愿堂等謹啟

承受告白

啟者中環德忌笠街門牌一號三號利隆洋貨傢私生意原日係甘平和堂徙與堂職思堂存愿堂合股全做今他志圖別業願將招牌鋪底傢俬全盤貨物頂與生記堂承受仍用利隆招牌號以前有欠到各號貨揭借担保等項銀兩俱歸該號出賣人支結清楚與承受人生記堂無涉日後生意盈虧不干出賣人之事先此聲明以免後論此佈
光緒卅一年　六月廿五日　承受人生記堂啟

承受告白

啟者中環擺花街十二十四號門牌榮隆洋貨傢私生意原日係廣茂堂既合堂等合股全做今他志圖別業願將招牌舖底傢俬全盤貨物頂與生記堂承受仍用回榮隆加多生記二字開張准期本年七月初九日交易清楚該號日前有欠到各號貨揭借担保等項銀兩俱歸舊人支結清理與新承受人生記堂無涉日後生意盈虧不干舊人之事先此聲明以免後論此佈
光緒卅一年　六月廿五日　承受人生記堂啓

胡王氏西法接生

胡王氏女師從本港國家醫院醫官習看護產婦之學業已有年工夫純熟人便穩練經驗□府給發執照准執接生之□現遷往澳比利街九號四樓開大□□□門　諸君延請□宜男產往□□□□或□□□□□□□□號□□號旁
□不可於此佈　□□
□三□□

香港代理人屈臣氏大藥房

恭頌良醫

濟人以金未嘗不善而濟人以心其善乃居中環大馬路瑞竹堂其製熟藥丸散鮮明妥善在潮已行之各埠時有富商大賈所樂辦其藥料之精良士商已知其有濟人之心全無射利之見也然其濟人之心不獨揀選藥片之精明丸散之神效已也則更禮聘一名醫在堂行其方便可謂無微不到矣名醫在何莞邑黃曉亭先生是夫曉亭先生脈理精通又素有自其先君著圖則著醫名於天津矣其先伯杏泉又著醫名於上洋矣近世所謂知醫者不乏名家不知醫之理徵非有家傳不足以知脈之奧非多臨症不足以探病之源今曉亭先生家學相承診症不少其在鄉城活人無數時到香港辨症皆靈誠良醫也豈敢諛哉瑞竹堂以禮聘之所謂濟人以心者不誠然乎晉韓有功必錄俾有病者日知所問津此亦欲濟人以心之微意也夫
乙巳年　六月十五日
巢瑞霖　陳寶東　劉晉樵　黎盤石　唐雲超　陳澄波　謹白

自製梳打還鋪告白

敬啓者本公司自創製梳打以來蒙名賓號惠顧採辦亦深知貨式潔白倍勝別種梳打之力兼價值相宜是亦挽回利權起見耳茲于是日遷往上環人和公司後便畢街門牌十八號倘貴客採辦或零沽懇祈移玉留心光顧是荷
光緒卅一年　六月初九日　華安公司謹啓

告白

啟者本號自同治十年在舊金山大埠開設至光緒十二年原日舊東間有將自己股份私自頂出者各東雅不欲再與外人交手遂公定新章後有退股祇許頂與公家不許頂與外人照章辦理一向無異近因接閱港報內有林成美堂林俊三者詭稱與林舉欽祖子孫頂受舉欽祖巨隆生意一股與本號章程顯相違背本號惟依光緒十二年定例所有生意轇轕祇與舊股東交涉其非舊股東者概以股外人視之毋得持有頂手契據借端滋事所以字聲而固商務也此佈
光緒卅一年　六月十九日　舊金山大埠都板街巨隆□記謹啓　□□□

昭隆泰

影相器具　價甚相宜　貴客光顧　定必教妥
（舖在）香港中環德輔道門牌廿六號　省城十八甫

鐵□□□

本號專辦外國□鐵□□鐵□水喉□花□□□件□鐵□□□□□□及起造物件工鐵丁鐵五面鐵生鐵□□件發客價甚相宜□□□至中環利源西街第廿八號面□□是荷
庚子年　三月廿二日　羅□□□謹啓

乙巳年　七月初三日　兆安　元安　輪船公司啓

眞參有神

余之姪婦產後得病寒熱往來委痛一朝全身浮腫飲食不下至于沉重醫藥無功入言同豐店寄售眞參百病統治故購得二兩連服十日稍為飲食漸進再服二兩歇病如失快作平人意外前天夜半兩次吐瀉核症繼生夜已深矣激醫□□□

吉舖出賃

茲有吉舖一間全間出賃該舖寬潤光亮通氣甚合做各項生意或貨倉之用租價格外克己合意者請至中環三家會巷□□□□便得各舖門牌列下
德輔道西第一百六十一號　德戶道一百八十號
□□街第二十八號　□□□□□第二號　□□□□□□七十五號

有銀出揭

敬啟者弟旅居本港多年知交甚廣常存有銀數恰萬□專做按揭因入銀兩及買賣各等物業屋宇生意凡有欲按揭者有□屋宇或買賣者請修函交本報館代轉信面寫ABC三字便可妥至特此佈告　□□□啟
一千九百零五年　六月廿九號

拉薩

敬啓者僕巧製眼鏡多年凡有水晶明石其能透光助視者親自試驗考察擇其清亮實而不浮者製造為鏡定其原質計其透光九近視遠視眼瞭無論年高年幼有患視物朦朧者各因其患恰補其偏至若因病傷眼或近燈火太多苦勞眼力致有眼矇視物不眞者亦有適宜之晶鏡補助使其視物如常夫眼鏡之為物首重鏡光玲瓏質地實而不浮使戴者眼覺□□

眞參〔鹿〕高麗參

僕自壬午年爲始吸大烟自然痰積成癖癸巳以後又添脊痛大便秘結精神倦迷乃成哮喘或間月一發或一月一發年年深重今至月發二三次二十四年之間許多艱苦不堪形言醫藥之債亦復不少然非下之藥近效只一月五日快而已傷于和氣飲食從進全身瘦瘠但餘形亮苦無良方五月初高麗尹君溪石帶眞參到本埠因僕故先購數兩每日一次大生地五錢麥冬二錢淮山三錢北味八分眞參一錢同煎吃一月哮喘不發脊痛便燥之症已減胃氣頓開飲食大進行步安常精神甚好自量廿四年之沈痾今將快却矣喜出望外爰爲登報俾同病者爲鑑焉 吉隆埠許臥波啓

乙巳年 六月 初十日

年 五月十七日 振裕興公司 余[illegible]聰 謹啓

名醫代表

黃比部幹南先生以名醫原世傳方術實 京師時與江內名家相討論深得醫學症使告假南歸諸勸其發能用古人法方混古人方臨證發藥[illegible]週回公暇港上環馬路黃慎堂丸藥棧同人邀[illegible]效[illegible]名醫復由[illegible]第爭相知素深用代表彰俾[illegible]濟世

程友琦 梁士詒 吳尚廉 胡彤恩 [illegible] 謹啓

光緒卅一年 五月廿二日

本園築在[illegible]馬均容家村之左即怡園雖常有西菜茶水麵食日夜預備以待游客停車園內青山四繞如碧玉園房間二十餘畝又引導山泉作水藝亭台樓閣面面奇觀古木成林異花交發另有船舟因沽本園特托龍飛馬房之[illegible]馬車日夜在中環街市水坑口等候男女遊客如欲偕觀者各數往車者可往上環杏花樓對面志昌號打德律風便可告知龍飛馬房現園中增設煙火燦若星球春夜良辰風景極勝 諸君盍往游乎 ○德律風志昌號三百五十二號○龍飛馬房四百三十二號

光緒卅一年 正月 十七日 怡園主人謹啓

呂宋源盛 告白

匯理營業 有限公司 兼辦洋面 火燭保險

通商口岸輪帆船貨物岸上貨字棧私物業保水火意外之險倘有失慎賠償快捷規矩妥善諸君光顧請至文咸西街門牌四十八號本公司寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不誤厚望

光緒卅壹年 二月 初一日 [illegible]司理人吳理卿謹啓

廣智錄

提防有影射假冒

張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重二三劑收功清茶送下每服五毫上環大馬路二百十七號煜記棧左鄰第四間

張大鵬始創扶元捷毒藥膠

此膠解毒得法有益真元開胃統治花柳各症限用一料毒清症愈收功至速有醫毒天厭

生華陀張大鵬老手醫花柳

包醫雜症限日全愈另列止白濁三日醫疳疔五日消芒菓三日愈骨痛三日醫痔痛半月

李飛出身傳 第十七回 百廿七 香港華字日報刊 複刻必究

倒地者已數人尉廷尾高聲發令着衆人奮勇前無奈此時人聲鼎沸號令不聞只聞衆人云機謀已洩官早逃命即時紛紛四散如驚風掃籜並無還鎗之聲利無奈轉馬飛奔閻人潞已遠暫行斂翻深恨自己不曾中彈而死旋見衆鄉人紛紛奔至利大怒罵曰汝等皆無見之蠢前聞鎗聲即鳥獸散不同心協力向前是欲逃命乎吾恐朝各人門前皆有巡捕守候一一拘拿矣急須聯隊拿手執器械同死不宜分散歛手就縛也此時振奮仍是未遲可隨我來倘有接應者二千人事尚可爲也衆行至高來昔見曠地一片並無一人知接應一說亦虛逐亦大窮督散利顧手下僅得百餘人見教牧亦在其中愁默不語衣士哥和伯則不知失落何處生死不知見所坐之車仍在路側舉首見遠處一小隊狼狽而至約十五六人馬利安陳路易與巫禮士並報洩漏信之二人亦在其內即時環商要策或議四散歸家或議仍聯合以圖再舉陳路尼大聲言曰我來此是欲戰也如不能戰勝而生則寧戰敗而死衆人齊聲曰然則仍聯合與陳不答只望巫禮士至一處曰汝須立即遠離巫曰我亦如汝言來此決戰不來此求生陳曰不然汝應留命看顧馬利安何可使死官即捕之遠行巫曰必不可我必與諸人同生死陳曰汝之命是屬於馬利安也豈可死乎巫怒曰何出此言陳曰事到如今何苦再詐利廷尾是一陰險之人特其女之顏色以害我二人性命誰籠絡馬蘇侯此美人局惜天仙始能避我前月早已識破其謀即欲殺之誰敢殺汝命令一瞬內在林下與馬利安密言時汝之心扶舉我鎗嘴不忽丈忽命既殺汝頭竟殺利則馬利安亦必以我爲仇我爲能享嬌妻之樂又欲殺汝與利縱並殺馬利安乃行自殺然彼貌美如花焉忍下手故耐心候至今日望事成殺以大義責利女偉或因看今不幸事敗我與利斷無生理惟念馬利安無人看顧故田懷相

乙巳年七月初七日

敬送新書

[illegible]

證書

山甸電氣公司主人鑒 逕復者敝接兩函承寄下靴橋力是電帶一具以[illegible]帶導治風濕骨痛經試換頭等[illegible]本症尋常[illegible]名[illegible]製精驗於身部療病[illegible]公司造[illegible]巧等該法之具[illegible]心貴深爲現樹茲衛生[illegible]效驗求有[illegible]該值當購買[illegible]照購八具[illegible]

兩廣總督部堂岑 啓

山甸電氣商會台鑒 逕復者承寄到靴橋電帶一具[illegible]認服力是電帶[illegible]創考[illegible]經施用精美[illegible]功效[illegible]爲助[illegible]光大彰[illegible]快日[illegible]深[illegible]當會[illegible]貴[illegible]即此布復[illegible]專達[illegible]

江督魏光燾拜具

○本公司早[illegible]新開[illegible]至下午五點半[illegible]一切[illegible]請[illegible]寶居爲要[illegible]

香港[illegible]皇后大道[illegible] 廣州老城華甯里書社內

雜志

一七夕詩 在山泉詩話

七夕詩最難出色譚康侯云得知今夕是何夕牛女渡河人隔河倪秋槎云人間豈有銀河隔如此涼宵不早歸又某在珠江作云今夕羅敷都有婿豈無人與拜雙星皆用意新警令人尋繹不盡

余昔見詩卷于陳朗山先生齋有七夕一絕云寂寂開庭月似霜遠風微送百花香銀屏遮住秋河影縱不懷人亦斷腸先生評爲縱而有餘其實少作不足存也先生梅窩集亦有一絕云林榆小雨作銷涼簾外蟋蟀正拂簷雖得天孫有餘巧兩頭梭就月纖纖另一意想淙山詩屋詩話盛稱之

廣騷

菩薩蠻 題陳仲卿先生擁書圖 乙莊

羅浮小鳳朱明客 湘水靈均牛渚白 把酒讀離騷 狂來手自搯 仙才偏落劍 綠綺塵空老 地上玉麒麟 劉君是後身

前調 黃館觀瀑圖爲國老題

天風吹上瑤臺去 桃花百樹松千樹 風雨玉龍飛 山靈爲瀠衣 新宮銘未草 不信謀茅老 玉女笑開顏 行雲又別山

來稿照登○敬啓者八月初五日登貴報本港官紳商民捐助東華醫院分局費用芳名銀數之稿總數合共捐銀三百零十四元二毫係忙中算錯其實三百六十六元零六毫請爲更正是禱 東華醫院分局謹啓

香山愛惠醫院四次捐欵告白

○茲將位置甚華萬利寶號古蔚南翁勸捐周字緣部善信芳名列

萬利四十梳 和安四十梳 生祥四十梳 廣生隆三十梳 陳劭芳二十梳 古蔚南二十梳 裕興二十梳 陳吉滿廿

鳳倫二十梳 鄭桐芬二十梳 廣安泰十五梳 廣同安

張乙東 鄭有興 生和 永生利 古敦仁 余獻庭 古灼棠 陳秀華 陳敬科 以上每捐十梳

岑長康 陳式吾 廖俊興 林蔭軒 黃鳳芸 廖志 陳敬波 毛瑞廷 古醫基 黃金傳 黃炳榮 古

余達松 古傳基 古澤棠 寶昌隆 古水濟 宏 汝艮 張焯光 林創南 古英華 陳忠樞 簡永鏞

古瑞祥 陳仲謙 區步衢 黃河清 阮日庭 梁帝 陳韶登 阮焕容 阮鳳歧 陳茂雙 古澤光 古駿棠 葉

香亮 葉成章 呂嘉超 古永 林惠田 陳作新 陳 發錩 李軒泰 以上每捐五梳 陳錦棠 李奕培 李

仲熙 蘇吉顯 呂北添 阮善初 以上每捐四梳 陳 文鑒 劉榮彪 青上每捐三梳 黃蓮存 陳炳庸 羅

信蕃 梁鍾健 陳沛華 陳子文 黃三興 徐峻屏

少康 程維祚 程善斌 麥松盛 簡世康 朱傅森

嚴譚章焕 朱裕盛 温卓珍 潘蔭柏 殷雁昭 以上

每捐二梳 共捐銀六百五拾三梳

了打頓埠合利寶號雷開鏞翁冬字號緣部芳名列

雷開鏞 英金銀壹磅零壹司零 馬安壽十司零 黃來勝

八司零 黃富寬 黃義 黃其邦 黃暢廉 劉進輝 黃泗 劉惠府 黃命藏 林官信 羅三合 以上每捐四司零 李泰裕五司零 共捐二一金肆磅○司零

堅時埠新和泰寶號鄭朝廷鄭溢林歲字號緣部芳名列

新和泰三磅 鄭服霞壹磅 鄭溢林壹磅 三盛壹磅 一司零 何成業一磅 李年活壹磅 李協益十司零 萬就十司零 林開信六司零 鄭燦瑜六司零 王畢達 劉祥 方結英 方昆彩 蔡昆秀 劉帝遠 劉亮廷 劉善邦 鄭開好 王杜立 楊超 劉昆來 周傑揚 胡華彬 郭揚 鄭卓謙 方超禹 鄭九 李官彥 李銓崴 阮顯昌 王康渠 萬利店 以上每捐五司零 王善業四司零 劉瑞康四司零 林燦礽三司零 共捐銀壹拾五磅壹拾九司零

堅時埠鄭倫翁宿字緣部芳名列

鄭倫 鍾雲 曾瑞廣 鄭顯奕 曹有志 張顯業 以上每捐壹磅 古濟 李集睿 李進邦 黃傑標 張堯亮 以上每捐十司零 張秩六司零 曹源還五司零 黃鳳翔 吳琴彬 黃巨 李金紹 張有和 張雄業 盧惠珍 劉廣煥 羅立 江禮璋 古利 以上每捐四司零 葉寶式司零 共捐二一金壹拾壹磅零七司零

○茲將香山埠余用蕃勸捐列字緣部芳名列

余用蕃 余祉蕃 每捐銀十元 錢志 何均 蕭暢翘 每捐銀五元 共捐銀三十五元

○茲將香山埠楊全翁勸捐翔字部芳名列

楊全捐銀五十元 李夏 林仁寬 李汝奎 廿元 黃喬 楊廣毓 屈驄 以上每捐十元 楊廣隆 袁冠寮 伍執勝 張歡 以上每捐銀五元 楊兆垣 區超鵬 以上每捐銀一元

共捐檀山一百六十二元另溢滙水銀一十三元一

○香港善信芳名列 大德公司 許順村翁 文子亭翁 楊相堯翁 以上各捐銀壹百元

如有善信捐款請交代理收銀處發回收條爲據

香港擧醫銀號 永同興 保生昌金山庄 澳門鏡湖醫院 省城廣仁善堂

光緒乙巳年 七月 初七日 香山愛惠醫院謹白

告白

啓者本公司之煤汽每千尺價銀減至叁員算今特再釐定本公司安內外喉相宜價目如下列數款以廣招徠

（一）安街喉至五十英尺不計價值

（二）安煤汽鏢不計工銀

以上兩欵是指由本公司較屋內煤喉方能照此辦理

貴客欲先備價單而較煤汽俱不計值 本公司常有各欵煤燈焙爐及煮食爐買賃均可 諸君垂青請至西營盤本公司新貨辦房察看

大英一千九百零五年 六月 十二號

香港中華煤汽有限公司司理人左治卡歷書啓

有銀出揭

諸君如有殷實物業欲按揭銀兩者請至皇后大道中五十二號門牌二樓與高露雲廷侶氏面商便妥利息格外相宜此佈

一仟九佰零伍年 八月 二號

告白

啓者本港皇后大道中門牌式百八十七號榮彝金銀首飾生意……李慶堂……特字號明以免……店……[illegible]
榮彝金銀首飾店啓

香港……舖廣告

……[illegible]

新……廣告

啓者小號……香港上海杭州……小號……
孔芳沚　黎……啓

收盤告白

啟者香港永和街門牌……號長發榮號上海莊生意由光緒二十六年二月十七日起做至光緒三十一年二月初十日止……分做外埠生意……香港各號貨項與及來往附揭……七月初五日開派至七月廿九日止現暫寓永樂街兆利號……三樓……股本……光緒卅一年六月廿九日
長發榮號謹啓

貨……

啓者末士佐治林……乙巳年七月廿六日
末士佐治林謹啓

眞參　鬚參　眞高麗參

僕自壬午年爲始吸大烟自然痰積成癖……大便秘結精神……年深重今至月發二三次……醫藥之償……而已傷于和氣飲食……月初高麗尹君……一次大生地五錢參……同……大進行步安常精神甚好自是……喜出望外究爲登報俾同病者爲鑑焉
乙巳年六月初十日
吉隆埠許臥波啓

承項告白

啓者香港上環……伍斗山陳……光緒卅一年……六月廿九日　承受永祥押新人志昌堂啓

退股告白

……光緒……六月廿九日……啓

建昌泉圃茶庄告白

……泉圃茶庄……六月初十日……泉圃茶庄謹啓

賞格告懸

啟者本公司承充……烟入香港……本公司……光緒卅一年五月十七日　振裕興公司……啓

名醫代表

……先生……京師……光緒卅一年五月廿二日
程友琦　梁士詁
吳尚廉　胡彤恕　……啓

太古免倉租告白

啓者本公司西貨倉常有地方預便……光緒卅一年……月初八日
香港太古洋行謹啓

石灰發客

啓者小號……石灰……乙巳年四月十四日
……啓

敬送核症藥水告白

啓者……香港……新……四月十四日
……洋行……啓

聲明告白

啓者何氏……光緒卅一年三月廿五日
……洋行……何楝生……啓

聲明告白

啓者何氏……七月初四日
蔡存善堂何氏謹啓

大舖字樓出賃

現有大道……如有合式……中環大馬路七十號公昌啓

怡園告白

本園築在……青山……光緒卅一年正月十七日
怡園主人謹啓

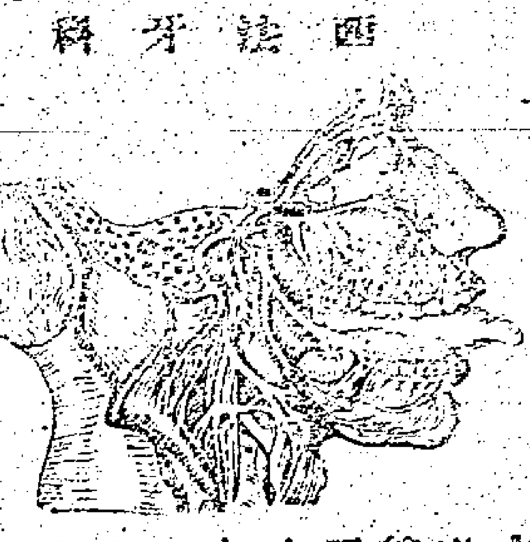
上海香港置業聚積按揭有限公司告白

The Shanghai Hongkong Building Loan and Investment Co. Limited.

啓者本公司之設創始于一千八百……年即光緒二十四年……上海……乙巳年正月初六日
香港總理……分局代理人胡炯……謹啓

鄭肇春

西法牙科



鄭肇春曾在美國……牙科大醫生……香港德輔道……一百一十五號……

灣仔鄧立亭貨倉告白

……灣仔道第九十號九十二號九十四號……十二月初九日
灣仔鄧立亭貨倉……啓

廣告

BURMAH OIL COMPANY LD,

本公司精製樓嘜紅白大小明淨洋燭火光清明而且燃燒耐久……面商爲望
一千九百零四年十月廿六號
全權代理人天祥洋行謹啓

香港及小呂宋源盛匯理營業有限公司兼辦洋面火燭保險告白

啟者本公司……光緒卅壹年二月初一日
……代理人……謹啓

……七月初七日

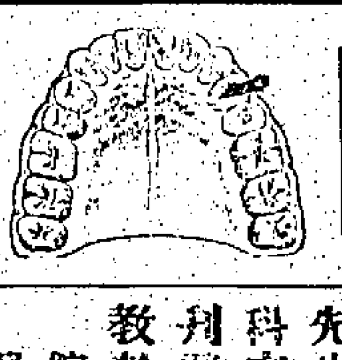
雜志

七夕詩

七夕詩最難出色……珠江作云今夕……　作山泉詩話

八司零　黃富寓　黃義　黃其邦　黃暢廉　劉進輝
黃泗　劉惠彤　黃命戚　林官佑　雷三合　以上每捐
四司零　李泰裕五司零　共捐二一命肆磅○司零
堅時埠新和泰寶號鄭朝堯鄭溢林戲字號緣部芳名列
新和泰三磅　鄭服發壹磅　鄭溢林壹磅　三盛壹磅一
司零　何成棠一磅　李年活壹磅　李協益十司零　高
……

鄺源敬美國西法鑲牙



鄺源敬牙科大醫士 台駕弟素有牙患經多人代鑲俱欠精良惟蒙先生再鑲儼若生成况價廉術美牙科之聖手也弟感佩莫名謹頌數言刊登報端聊當鳴謝俾牙患者知請教於 先生也敬叩 台安

館設在中環大馬路五十一號二樓華商會所對面

一千九百零五年 六月廿四號

香港屈臣氏大藥房弟麥士肥路啓

薄荷冰發行

玻璃盒裝

本號特由外國辦來上等驅風辟疫薄荷冰發行 大號每打銀四員正 中號每打銀弍員五毫 細號每打銀壹員弍毫正 欲買價銀額外相宜諸 君賜顧請到香港中環街市對面均泰洋貨舖面議或到本號亦可

大減價照上列之價九折寸

香港中環蘭桂坊十八號 粵東省城大新街廟前約 廣生號啓

寶綸映相

啓者小號開設映相歷大約數十年向蒙 仕商官宦賜顧久經中外馳名近更講求新法所用藥料彩色鮮潤歷久不變又備便時款男女衣服袍褂靴帽足數應時諸尊光顧價值不二舖在香中環大馬路七十六號

光緒卅一年 元月 廿二日 寶綸主人謹啓

雅麗氏接生醫院告白

啓者現有諳練接生之華人女士二位常駐本院自西歷八月初一日始凡港中貧乏之人等遇有生產之事無力請人接生者無分順逆俱可即到院報知定必親往料理分文不取本院更聘有英國女醫生一位從中隨時關照如有貧難產婦遇產需他助理者亦必親臨料理不取分文務便貧難產婦均沾其益此乃本院同人區區之意也

一千九百零五年 七月 三十一號

二馬路第八號差館對面雅麗氏接生醫院謹啓

大阪商船會社

准期常川往來中國之南及台灣上海等埠

前往汕頭厦門淡水埠 ○大仁丸 准七月十三日開行

往汕頭厦門福州上海 ○加副拿接臣

前往汕頭厦門淡水埠 ○普台士 准七月初六早開行

前往汕頭厦門安平埠 ○布孝美士 准七月初九日上午開行

往汕頭厦門福州上海 ○符理佐 准七月初八日上午開行

啓者本公司行駛固快捷火輪船如上開名准期往來無誤且逾船配致電燈上等一號客位華麗堅捷可稱兼接直透貨客往上海及揚子江各內埠者本公司上海分行亦有火船轉駁十分妥善貴客欲搭船附貨者請移玉德扶道中門牌八號本公司辦房面議

光緒卅一年六月廿五日 大阪商船株式會社謹啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船公司

兼接駁搭客往歐洲各國大呂宋國拿打等埠 又接駁搭客往麥西哥及南北美洲各內埠 如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啓行日期開列

○西伯利

○多力 准七月十一日開行

○滿洲 准七月十八日開行

○高麗 准八月初三日開行

○急狄 准八月十四日開行

○蒙古 准九月初八日開行

○色拿 准九月十九日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下

○亞洲丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶檀香山然後往舊金山 諸君搭船上人員均以詳叙相待供食茶水床褥一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下

往上海每位銀十二員 往長崎每位銀十六員

往神戶每位銀十九員 往橫濱每位銀二十員

往檀香山每位男客金錢五十員 女客加收金錢五員

往舊金山每位男客金錢五十員 女客加收金錢壹員

往砵崙及舊金山每位男客金錢五十員 女客加收金錢五員

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋閒拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須於未開行前一日下午四點鐘在船落清逕則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年 七月 十九日

花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人 施利化士謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○比連士昔德士文 前往舊金山等埠并直到租利咩入內河泊馬頭規矩與別公司一樣 准七月廿一日落貨至廿二日開行 貴客如欲搭船附貨者請至上環德忌笠街本公司面議 上環某某公司謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○茂生 前往山打根埠 准七月初七日開行

○財生 前往上海埠 准七月初八日開行

○南生 往星架波庇能架創吉打 准初九日正午開行

○富陞 往星架波三巴冷西水 准七月十五日開行

○和生 前往天津埠 准七月十五日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議可也

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名

○金華 前往鎮江埠 准七月初七日開行

○紹興 前往上海埠 准七月初十日開行

○開封 前往宿務衣路埠 准七月初十日開行

○濟南 往砵斗云新金山埠 准七月十四日開行

貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行糖房面議

太古洋行謹啓

啓者本號有堅固快捷火輪船名

○金山 前往安南西貢埠 准七月初九日開行

貴客如欲搭船附貨者請到本號面議是荷

啓者本公司有堅固快捷火輪船名 ○笠波 准七月十二日開往神戶橫濱等 貴客欲搭船附貨者請移玉至本公司面議

往上海鎮江

啓者本行有堅固火船名龍門准七月初十日開行前往上海鎮江貴客搭船附貨者請至本行面議

乙巳年 七月初四日 禪臣洋行謹啓

往砵崙花旗各埠

啓者本公司有堅固快捷火船名 ○笠波 准七月十二日開往神戶橫濱及砵崙花旗各埠 貴客欲搭船附貨者請移玉至本公司面議

乙巳年 六月廿四日 某某輪船公司謹啓

鐵器號

啓者本號專辦各港五色洋漿 價甚相宜 光顧請移玉至中環鐵行街第十四號面商可也 店伴

光緒廿九年 六月廿五日 昌和號謹啓

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各款洋鐵銅鐵大小鍋爐水喉鐵洋貨船上應用器具一切俱全 官商賜顧請移玉至香港中環街市道東門牌第三十四號面商為禱

庚子年 五月初四日 和發號謹啓

太平戲院

演影畫戲

初七晚演 西人奇巧弄法戲 由七點至九點 新到日俄戰務影畫 由九點演至十二點止

價列 貴妃床收三毫 對號位收一毫 椅位收五十 板位收二十

還寓告白

西醫國心頭醫士 現遷至留大藥房後樓 丹利街門牌十八號A字 早晚仍在衣祖拆街門牌廿一號三樓 醫 國心頭移

重慶戲院

（演周鳳儀班）

初七日演 ○正本 金蘭 ○出頭 玉器仔 日夜

價 貴妃床收員二 對號位收二毫 椅位收銀一毫 板位收銀三仙

浩記承接纜帆旗幟

啟者本號承接各款帆纜布幔遮幕旗幟衣貨 快捷堅固不悞 諸君光顧請到中環街市側即租庇利街門牌三號四樓面議 癸卯正月十七日 浩記謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名 ○地因文 往日本城多厘打金麻等 准七月初八日開行 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷 某某洋行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名 ○海門 前往汕頭厦門福州埠 准七月初八早七點開行 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 某某士公司謹啓

啓者本號代理某某洋行堅固快捷火輪船名

○柯路士甸 前往青島烟台牛庄埠 准七月初九日開行

○巫美高 往海口海防 准七月初十日開行

貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷 上環代理人某某謹啓

啓者本公司有堅固快捷火輪船名

○沙宣尼亞 前往橫濱神戶埠 准七月初八日開行

○丁路總 前往星架波庇能哥林佛咸埠 准七月初十日開行

貴客如欲搭船附貨請至本公司面議 咸北輪船公司謹啓

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名

○河內 前往海口海防埠 准七月初八日下午七點開行

○海南 前往北海埠 准七月初八日下午七點開行

○香港 前往海防埠 准七月初十日下午七點開行

貴客如欲搭船附貨者請到本行面議是荷 某某洋行謹啓

香港華字日報行情

乙巳年柒月初五日禮拜陸入口船頭列左

船名	來處	代理
法國火船名波邦	由烟台載來粉絲	禪臣洋行
德國火船名龍門	由鎮江載來米	大阪公司
那國火船名普台士	由淡水厦門汕頭載來雜貨	孖地洋行
法國火船名香港	由海防海口載來米糖	岐連洋行
英國火船名岐連士地庇	由武治厦門載來雜貨	三達公司
英國火船名杜林枝平	由羊城載來雜貨	[illegible]
英國火船名金化	由羊城載來雜貨	太古洋行

初五日禮拜入口船

船名	來處	代理
英國火船名亞澤士	由上海載來雜貨	太古洋行
那國火船名諾	由牛庄烟台載來雜貨	多順洋行
英國火船名瀚澄	由福州厦門汕頭載來雜貨	得忌利士
英國火船名威迺	由鎮江載來雜貨	渣甸公司
中國火船名協和	由天津載來雜貨	招商局
美國火船名地理間	由小呂宋載來雜貨	天祥洋行
英國火船名富陞	由三孖冷石叻載來糖	德記公司
中國火船名廣大	由羊城載來雜貨	招商港局
英國火船名海南	由北海海口載來雜貨	孖地洋行
法國火船名財牛	由羊城載來雜貨	渣甸公司

法國郵船名東京准于柒月初捌日開往西貢星架波庇能孟米哥林保法國郵船
英國郵船名多[illegible]准于柒月初壹日正午開行往上海日本香山舊金山郵船
英國郵船名哥勞文杜准于柒月拾式日正午開行往石叻庇能哥林保孟米芙京
德國郵船名比連士軒力准于柒月拾陸日開行往星架波庇能哥林保孟米德國
[illegible]國[illegible]名[illegible]洲准于柒月拾捌日正午開行往上海日本香山舊金山郵船
美國郵船名高麗准于柒月初叁日正午開行往上海日本各埠檀香山舊金山
美國郵船名急狄准于捌月拾肆日正午開行往上海日本檀香山舊金山郵船
美國郵船名西伯利亞准于捌月廿捌日開行往上海日本檀香山舊金山郵船
美國郵船名毡拿准于玖月拾玖日正午開行往上海日本檀香山舊金山郵船

往砵斗云新金山〇火船濟南 柒月拾肆日開行 太古洋行
往雪梨新金山〇火船比連士昔機士文 柒月廿式日開行 [illegible]

往處及船名	開行日期
往山打根〇火船茂生	初柒日上午開行
往上海神戶横濱〇火船丫萬比益	初柒日下午開行
往英京庇士打祖參滑〇火船亞澤士	初柒日開行
往石叻林保夏威威北〇火船亞地利	初柒日開行
往上海〇火船金化	初柒日開行
往鎮江〇火船金華	初柒日開行
往汕頭厦門福州〇火船海門	初捌早柒點開行
往汕頭厦門福州上海〇火船將理佐	初捌日上午開行
往日本威多利打甘蘭〇火船地潤文	初捌日下午柒點開行
往海防〇火船河內	初捌日下午柒點開行
往海口海防〇火船海南	初捌日開行
往大小呂宋市倫打古智嘩〇火船頂禎頓	初捌日開行
往横濱神戶〇火船沙宣尼亞	初捌日開行
往上海〇火船大廠	初捌日開行
往上海〇火船財生	初捌日開行
往上海鎮江〇火船龍門	初捌日開行
往小呂宋〇火船得安	初捌日開行
往厦門石叻庇能〇火船豐盛	初捌日開行
往汕頭厦門安平〇火船馬加爽	初捌日開行
往星架波孟米〇火船布老英士	初玖日上午開行
往星架波庇能架剌吉打〇火船南生	初玖日正午開行
往新金山〇火船奄比亞	初玖日開行
往星架波孟米〇火船馬沙根	初玖日開行
往安南西貢〇火船金山	初玖日開行
往青島烟台牛庄〇火船柯路士甸	初拾日正午開行
往星架波庇能孟米意國〇火船急比利	初拾日下午柒點開行
往海防〇火船香港	初拾日開行
往宿務衣路〇火船開封	初拾日開行
往星架波庇能哥林保威北〇火船丫路施	初拾日開行
往星架波庇能哥林保咊昔孖些路曼滑〇火船比珍拿	初拾日開行
往星架波烏約〇火船邊哥路	初拾日開行
往上海神戶〇火船烟打威利	初拾日開行
往海口海防〇火船班加	初拾日開行
往上海〇火船亞奧高	初拾日開行
往烏約〇火船紹興	初拾日開行
往神戶〇火船打那屈地	拾壹日下午開行
往小呂宋〇火船柯士架	拾式日正午開行
往神戶砵倫轉駁花旗內地及烏約〇火船亞笠薇	拾式日開行
往烏約〇火船聖驍高	拾叁早開行
往汕頭厦門淡水〇火船大仁丸	拾五日開行
往星架波三孖冷泗水〇火船富陞	拾五日開行
往天津〇火船和生	拾五日開行
直往秘魯〇火船連諾士	拾五日開行
往上海日本〇火船錫蘭	拾捌日開行
往星架波庇能哥林保波昔孖些路倫敦曼滑〇火船渣班	拾捌日開行
往上海日本溫哥華〇火船印度皇后	廿叁日正午開行
往孖些路英京曼滑〇火船邊剌力	廿柒日開行
往神戶〇火船亞厘打述	廿玖日開行
往星架波庇能架剌吉打哥林保孟米奧國〇火船奥地利	廿玖日
往上海日本溫哥華〇火船亞甸仁	柒月初式日開行
往日本威多利些路打甘蘭〇火船撞亞	初五日開行

代理：鴻發公司　法國公司　太古洋行　渣甸公司　太古洋行　得忌利士　大阪公司　天祥洋行　孖地洋行　孖地洋行　中華輪船公司　威北公司　招商港局　渣甸公司　禪臣洋行　太古洋行　裕德盛　鐵行公司　大阪公司　渣甸公司　劫行　鐵行公司　昌發號　源昌利　禮和洋行　孖地洋行　太古洋行　威北公司　日本郵船　鐵行公司　宜昌公司　鐵行公司　源昌利　太古洋行　宜昌公司　三井洋行　宜昌公司　順昌公司　天祥洋行　日本郵船　渣甸公司　渣甸公司　利濟公司　鐵行公司　鐵行公司　昌興公司　劫行　天祥洋行　山打洋行　昌興公司　太古洋行

三井行沽大號孟米紗五十包
參核行沽十號孟米紗五十包
又沽十號孟米紗五十包
新沙宜沽十號孟米紗五十包
又十六號孟米紗五十包
留[illegible]沽十號孟米紗五十包
又沽二十號孟米紗五十包
又沽廿號孟米紗五十包
衣裔沽十號孟米紗五十包
又十二號孟米紗五十包
裕和隆沽禾[illegible]鮑二箱
又沽明鮑五箱
海帶絲六十五箱
又沽川耳十二枝
又山東墨魚五箱
又沽大杏仁十箱
又沽糖山楂二箱
又[illegible]文笋五[illegible]
又柴魚四十五札
又沽靚百合五箱
長裕行沽白蔴肉十包　十員
又沽花生一百包　五員
紹和行沽雞心棗卅包　四兩九錢
又沽金栥卅五包　十三員六
土茯苓五十包　四員一毫
〇省城米市平淡

百卅七員五　一百十一員　一百十六員　一百十二員　一百[illegible]十[illegible]員　[illegible]百零[illegible]員　一百零八員　一百十六員　一百卅四員　一百一十員　一百十九員　百三十五員　百零五員　三員七毫　九十五員　卅員五　二十八員　二十五兩　十一員八　十二員五　十五員　又糖茶骨廿包　又烏[illegible]廿包　新黃豆三百包　花生肉五十包　山東墨魚十包　一十一員　五兩四錢　三員七五　五兩六錢　三十二員

本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港　水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客

〇新會烟價壹千壹百五拾員
〇新姑烟價壹千零柒拾五員
〇舊年新白皮壹千[illegible]百[illegible]員
〇現年新白皮壹千[illegible]百[illegible]員
〇[illegible]壹千壹百柒拾五員
〇舊姑烟價壹千零玖拾員
〇[illegible]員
〇[illegible]員

〇乙巳年柒月初五日禮拜陸

項目	價
英京電報	壹零拾陸式五
即期英京	壹零拾陸捌柒五
叁拾天司連票	壹零拾捌壹式五
陸拾天司連票	壹零拾捌柒伍
三個月司連票	壹零拾玖叁柒五
四個月司連票	照叁捌個月價
即期佛冷	式叁捌五
勞啤電報	壹肆零柒五
勞啤期單	壹肆壹柒五
勞啤單	壹肆式五
生銀外價	式柒式五

項目	價
永盛隆洋庄柒兩	五拾五員
十足金條每兩	叁拾玖員　肆拾陸
八九大金每兩	肆拾叁員五
新加坡光英每千	加水肆拾式員五
星架波光每千	加水五拾玖員
閉日港每千	加水拾壹員叁
省雙毫每千	低水式拾叁員
二一英金	低水拾員五毫捌

司連票照禮拜五行情　壹式
叁米叁拾天限　照上計

項目	價
上海電報	柒壹
日本電報	玖式五
日本三十天限	玖肆叁柒五
日本[illegible]	玖肆壹式五
石叻電報	加水捌拾伍員
羅紙每千	加水柒拾員
八打威電報	壹壹叁叁柒五
舊金山即單	肆陸
舊金山電報	肆陸捌柒五
八[illegible]金	肆陸式五
花旗紙	照禮拜五　壹式

項目	價
貨項紙水	平換
香港新銀每千	加叁拾員
舊板光英每千	加水廿壹員五
金邊每千	低水柒員
金邊光每千	加水拾式員五
省城[illegible]	低水柒員肆
省[illegible]毫每千	低水廿肆員五

船頭電音

〇太古洋行火船名岳州初叁日由上海開行約初陸日到港
〇花旗輪船公司火船名西伯利亞初式日巳安抵舊金山
〇宜公司火船名烟打三廝初五早由星架波開行約初拾日到港
〇宜公司火船名勞比初五日由小呂宋開行約初柒日到港
〇寶公司火船名臨芝廠伍月初叁日由烏約開行赴港
〇宜公司火船名剌士打剌五月拾玖日由烏約開行赴港約陸月廿壹日到港
〇順昌洋行火船名亞剌于尼陸月式拾日由砵倫開行約柒月廿式日到港
〇太古洋行火船名長沙陸月廿陸日由雪梨開行約拾玖日到港
〇劫行火船名伊士頓初壹日由砵打云開往小呂宋來港
〇花旗輪船火船名滿洲初壹晚由長崎開往小呂宋約初玖日到港
〇天祥洋行火船名希也地士初壹日由神戶開往上海小呂宋來港
〇鐵行公司火船名班加初式早由星架坡開行來港
〇宜沙宣行火船名舊驅加初式日下午由石叻開行約初捌日到港
〇岐進洋行火船名岐進賚初式日由石叻開行約初柒日到港
〇太古洋行火船名柯利士地初叁日由星架波開行約初捌日到港
〇宜公司火船名孖禾安尼些初叁日由石叻開行約初玖日到港
〇太古洋行火船名湖南初叁日由星架波開行約初捌日到港
〇日本郵船公司火船名比珍拿初叁日由上海開行約初陸日到港
〇法國郵船名丫萬比益初叁日下午由西貢開行約初柒日到港
〇招商港局火船名廣利初五日由上海開行約初捌日

港香本公司鼓有臨圖快捷火輪船名
〇亞甸仁　前往上海日本溫哥華埠　准七月初九正午開行
〇印度皇后　前往上海日本溫哥華埠　准七月廿三正午開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議
昌興輪船公司啟